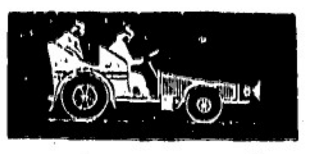
Vol. 36 No. 10,339 Monday May 5 1941 TAIRIKU NIPPO 昭和十六年五月五日（月曜日）第一万三百卅九號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
219 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B.C.

本紙定價
壹ケ月七拾五仙
六ケ月四弗五拾仙
壹ケ年九弗
發行所 大陸日報株式會社
社長 山崎寧
晩香坡市東カドバ街二一三＝二一五
電話マリン五六五一

Pacific 5454



運搬手入用 ヤマタキシ

東久邇宮盛厚王殿下と照宮様ご婚約ご成立

表向き御儀は將來の御事

第一皇女照宮成子内親王殿下（大正十四年十二月六日御誕生の御十七歳）には目下女子學習院中等科第四學年にご在學、ひたすら學業にいそしまれご健康も勝れさせられるが、松平宮相廣幡皇后宮大夫ら側近奉仕者は御意のほどを拜し殿下の將來のご配偶につき慎重に考慮を協議を重ねてゐた結果、さきにノモンハンの戰線で武勳ひときは高く輝かせたまふた陸軍大尉東久邇宮盛厚王殿下（御廿六歳）こそ然るべき御方と内々東久邇宮家のご意向を伺つたら〜天皇、皇后兩陛下のご内旨を拜して御話合ひをすゝめてゐたが、御縁談めでたくご内約ご成立あらせられた、この度のご内約は皇室令に定むるご婚約といふ性質のものではなく極めてご内々の御話合ひの程度で、從つて表向きのご婚約の如きはなほ將來の御事と承はる

今年御十七歳

照宮様の御日常

照宮成子内親王

照宮様には大正十四年十二月六日赤坂離宮で御誕生、ご幼少の頃より御聰明、御體質にすぐれさせられ一度のご病氣もさせられず御發育健やかに、昭和七年四月女子學習院前期第一學年にご入學の前にご兩親陛下の御膝下から呉竹寮に移らせられ、幼稚園の課程も呉竹寮であそばした

學習院では一學生のご資格でご學習あそばされ體操術などにもご活潑にご學友とご同様ご參加になり、ご見學やご遠足などの際には市電や地下鐵にもお乘りあそばされてゐる

本年以來は學生のご資格で第一線將兵にご慰問袋をおくられ、また冬期休暇前には毎年勤勞奉仕にご參加、武勳輝く戰傷病將兵のうへを思召されつゝ一針ごとにお心をこめさせられて白衣を縫はせられた

また學業のほかにさらにご見聞をひろめさせたまふ思召で昭和十三年伊勢神宮をはじめ山陵にご參拜、關西方面の史蹟、名所などご見學のため近畿地方にならせられ一昨年秋は東北、昨秋は九州、また今春は中國、四國地方にご旅行あらせられたが今後も各方面に成らせられると承はる

殿下には現在學習院中等科第四學年にご在學、中等教育の課程を修めさせられるが最近では婦道の一般ご修養のため呉竹寮にてピアノ、茶道などをお習ひになり、朝の御日拜、レヂオ體操をすませられ午前七時すぎには學習院にご通學、放課後には婦德の途にいそしませ給ふ

この多端なご日課のうちにもご趣味深くあらせられる殿下には御苑の花壇や野菜園のお手入れもご自身であそばすことが多く最近では野菜畑に芋や玉蜀黍などをご栽培あそばされてゐる由で晩餐後は多くご自習にすごさせられ、ひたすらご婦德を磨かせ給ふご日常には側近一同もいたく感激申上げてゐる

盛厚王は御廿六

聖上ご御從弟

盛厚王は陸軍大將稔彥王の第一男子で御母君聰子內親王は明治天皇の第九皇女であらせられ、從つて天皇陛下とは御從弟のお間柄であらせられる

照宮様とおめでたくご婚約あらせられた東久邇宮盛厚王殿下には明六日第二十五回のご誕辰を迎へられるが、殿下にはさきのノモンハンの激戰に赫々のご武名を轟かせられ、また去る三月陸軍大尉にご進級あそばされた殿下のご經歷はつぎのとほり

大正五年五月六日ご誕生、大正十二年學習院初等科ご入學昭和八年學習院中等科四年で了ご退學、陸軍士官學校豫科ご入學、昭和十年ご卒業、士官候補生として野戰重砲兵第一聯隊ご入隊、同年九月陸士本科ご入學、十一年五月六日ご成年、十二年六月陸士ご卒業、原隊にご歸隊、八月陸軍砲兵少尉にご任官、勳一等旭日桐花大綬章を賜ふ、十三年三月中尉にご進級、中隊長心得にならせられ十四年九月中隊長に補せられ、直ちに第一線にご出動、畏くも金枝玉葉の御身をもつてノモンハンの激戰にご參加、赫々のご武勳をたてさせられ同年十一月內地ご歸還、十二月陸軍砲工學校普通科ご入學、十五年七月ご卒業、原隊ご歸隊、十五年十二月陸軍野戰砲兵學校で勤務、十六年二月陸軍砲工學校高等科ご入校、同三月一日付け陸軍大尉にご進級あそばされた

ル大統領訪日して日米國調協議せよ

松岡外相・渡米を否定

松岡外相は伊勢神宮、桃山御陵その他へ歸朝奉告のため三日東京驛發西下、四日京都で寫眞の諸問題を語り、特に松岡外相の渡米については『今のところ私は渡米を計畫してゐない、私が渡米するよりも寧ろルーズベルト大統領なりハル國務長官が日本を訪問された方がよいと思ふ』とて大要次のように語つた

アメリカの對極東政策を知るために私が渡米するといふ聲もあるようだが、私は渡米する意思はない、私が渡米するよりもルーズベルト大統領なりハル國務長官なりが東京に來られ極東の眞の情勢を研究された方がよいと思ふ

私はアメリカを研究しその事情もよく知つてゐるが、ルーズベルト大統領やハル國務長官らは極東の事情を正確に知られてゐるかどうか疑はしい、ル大統領なりハル長官が東京へ來られるならば日米間の諸懸案は容易に解決出來ると思ふ、私の對米外交方針はあくまでも平和に基礎をおいたものであることは既に過ぐる議會で言明した通りである、この日本の眞の目的をアメリカが理解しなければ致し方がない、日本は信ずるところに向つて進むより外はない

南方問題については武力を行使せずあくまでも平和的に解決したい、支那事變は外交上非常にデリケートな問題であるから多くを語られぬが、事變解決に向つては充分努力中である

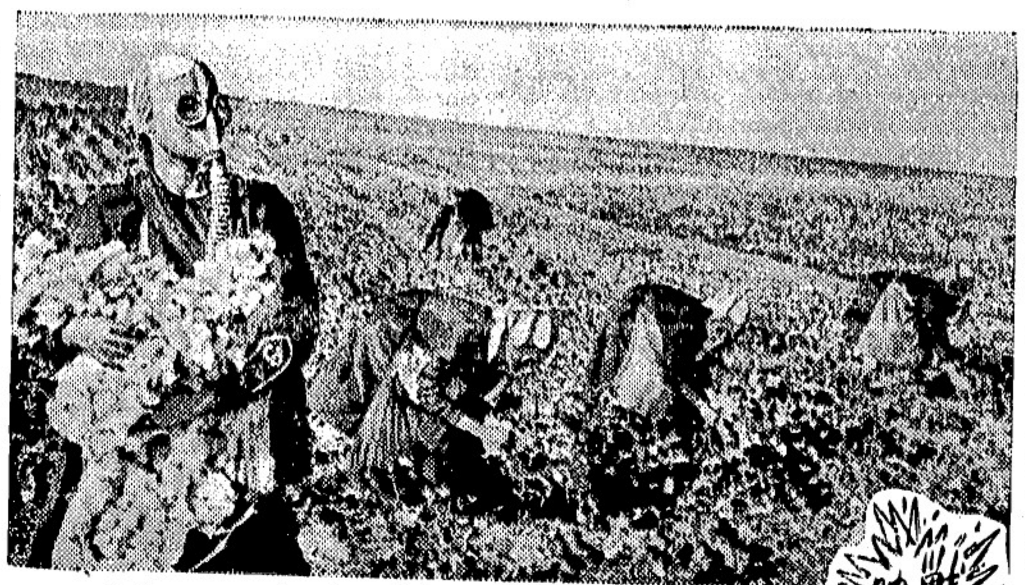
日米兩國の歐洲戰調停說

眞平ご免とハル長官

アイ・エヌ・エス通信社ワシントン特派員ロバート・エックソン氏の報道によるとハル米國務長官はこのほど記者團と會見最近日本が米國に對して日米兩國が歐洲戰爭調停乘出しを打診してきたといふ臆說があるに對し『民主主義國と全體主義國間には絕對平和なし』と冒頭して次のように語つた

日本外務當局より正式に米國務省に提示してきたわけではないが、最近傳へられる日米兩國の歐洲戰爭調停に關して自分の個人的意見としては民主々義國は絕對に武力をもつて國策を遂行しようとする全體主義國との間に平和を求めるは不可能と信ずる、米國はあくまで民主々義文明國と提携し之を援助するものである

なほハル長官は最近しば〜傳へられる松岡外相渡米說をも否定したが、ジャパン・タイムスが掲げた世界平和調整案十ケ條は獨裁主義國の笑止的な提案として一笑に付してゐる



ガスマスクで棉摘む ソ聯の女

戰爭映像

ソビエト聯邦の興味は地球全陸地の六分の一を占めることではなく實はその國內事情がハッキリと國外に判らぬところにもある、アメリカやイギリスが握手を求めてもなかなかオーケーといはぬ、かと思ふと獨ユ戰ひの前夜ユーゴと不可侵條約を結ぶ端倪すべからざるソ聯である、その謎の國ソ聯が、珍らしくも寫眞のやうな棉の收穫風景を發表した、婦人農夫を動員してガスマスクを着用させ棉摘み訓練を行つた戰時風景寫眞であるさすがに世界戰爭の樣相はソ聯にも現はれたのである

◇大陸風景◇

照宮様には御婚約、まことにおめでたき限り

……▽……

ル大統領かハル長官の渡日を力說する松岡外相……

……▽……

私は渡米の意志はないと明言される渡米說は否定

……▽……

南方に武力行使せずと松岡さん斷言

……▽……

これで歸朝後の松岡外交の大體は見當がつく

……▽……

日・佛印通商條約成立、ついで日・蘭印間も何とか纏まらぬものか、平和的解決お互ひのためだが……

日佛印經濟協定

あす署名調印

大東亞共榮圈の礎石ともいふべき日佛印經濟協定は半歲餘にわたる兩國代表者の努力が結實していよ〜明六日午後四時外相官邸で署名調印を行ふことゝなつた、佛印に關する日佛關係條約は昭和二年パリにおいて日本の石井菊次郎大使とブリアン全權の間に署名を了した

日本國および印度支那間の居住および航海の制度を定むる議定書（六ケ條）

および昭和七年パリにおいて日本の長岡春一大使とダラヂエ以下三全權との間に署名を了した

日本國および印度支那間の貿易規定を暫定的に定むるための日本國・フランス國間通商協定（七ケ條）

の二條約でいづれも實質的內容に乏しきものであつたが、今回正式調印されるものは內容の充實せる點において前二者を遙かに凌駕するのみならず、前二條約は本條約の成立によつて置替へられ自然消滅となる點においてさらに重大な意義を有するものである、かくて日本は昨年九月以來僅々八ケ月の間に日獨伊同盟條約、日華基本條約、日ソ中立條約などを矢つぎ早やに成立せしめ今また日佛印經濟協定の調印に成功し、さらに近くタイ佛印國境調整條約の正式調印をも行ふ運びで、かくも短時日の間に多數の重要條約の締結に成功したことは日本外交史上未だ曾て見ざるところであり、日本外交躍進を如實に物語るものである

米國の軍事使節近く重慶へ！

ニューヨーク・タイムスが重慶當局筋よりの情報として本日報ずるところによると米國軍事使節が二十日以內に重慶へ到着する豫定で、右軍事使節は支那の軍事狀況一般、殊に空軍について詳細に視察研究するといはる

◇

要人四十餘名爆死

香港からの情報によると去る三日日本空軍が敢行した本年最初の重慶大空爆による損害は莫大で黨政軍機關建築物中破壞されたもの四十五、高級將校以下四十餘名の役人が爆死したといふなほル大統領長男ジエームス・ルーズベルトは日本軍の爆擊直前に重慶出發、ラングーンへ向つた

日加貯蓄

◎貯蓄預金
◎當座預金
◎公債賣買

日加合同貯蓄會社
晩香坡市パウエル街三九八
電話パシフイツク五六二〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎半六に御相談下さい
會社の電話番號 二七四〇＝二七四一
新西敏
モハーク製材所
MOHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

紙類一切
印刷用及び小包用
其外ナツシユペーパー
カフエーナプキン
晩香坡ヴイクトリア
スミスデビツドソン エンド ライト 會社
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LIMITED

法律事務所
エツチ・エー・ヤング
ドミニオン・バンク建物內一〇〇九號室
電話セーマリン二八二五
（日本語を話します）

SUN LIFE OF CANADA
中野保險
事務所
Rooms 3-4
366 Powell St.
Vancouver, B.C.
Marine 7656

Monarch Life Assurance Co.

非常の場合家族を救ひ、壯年時に事業の援助
子弟の教育完成、老後のハッピーライフ
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローヂャスビルデング內八〇一＝九
日本人部代理 後藤金平
電話 事務所マリーン九五四七
自宅ハイランド〇七

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.
▲預金 總ての銀行取引には當ローヤル銀行とお決め下さる樣御願ひいたします 當行では貴樣に充分御滿足をお與へする事が出來ると確信してをります
▲送金 多數の日本內地銀行と取引して居る當行では日本爲金相場を非常に勉强してをります事は既に貴樣の御承知の事と存じます 日本人の取引には日本人事務員を雇用して居りますから日本人には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では英文の手紙で御用を達する事が出來ます
▽資本金 九千…弗
▽積立金 五千五百萬弗
ローヤル銀行
メーン街及びヘステングス街角

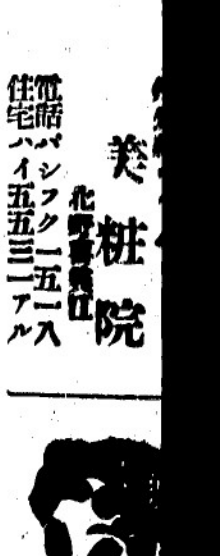
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Elli. 3575 P.O. Box 1917
◎資本金 壹億圓
◎積立金 壹億四千三百四十万圓
橫濱正金銀行
シアトル支店
○鄕里送金＝無手數料にて日本內地、朝鮮、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
○普通預金＝送金手形或は電信爲替世界各地向取組
○圓貨定期爲替手形＝利息、六ケ月以上年三分三厘
○米貨定期預金＝銀行或は支店に御取次致します 期間は一箇月以上一ケ年迄 利息は弊店御取次の日より附けます

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
102 3rd Ave. Seattle, Wash
日本向送金手形、鄕里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから續々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ヘステングス、ニユウエストミンスター、ナナイモ、カムループ、ポートアルバーニ、ランド、ビクトリア等
シアトル住友銀行
米金預金
弗定期預金 六箇月以上年二分
弗特別定期（十年滿期不要）年二分
弗貯蓄預金 年一分八厘
弗小切手勘定 無利息
日本向定期爲替手形 六ケ月以上年三分三厘

◉營業目錄◉
自動車 火災 海上 病傷 損害
盜難 ガラス 信用 運送 其ノ他
各種保險取扱
田中保險代理社

紙張り請負業
小林次郎

美粧院
化粧者製
電話パシフイク一五一八
住宅ハイ五五三一アル



晩香坡…街一五二七
グランビルより半ブロック西
サンビユーテーパーラー
ピーレー州 最新美容師
池田照子
電話ベセユー八七五〇アール

月井繁夫
電話パシフイツク七三四一
住宅ハイランド三三一七

安藤歌子
電話九一四

ウイルス煙草

一度吸つたら忘れられない
ウイルス・ファインカット
色のよいパイプ煙草は何とも云へない芳しい口あたりがします
シガレット紙で巻いても
チューブを用ひても
常に満足出来ます
ポケットには
十仙及五十仙位を
家庭には経済的な
半斤入缶を

W.D. & H.O.
WILLS'
FINE CUT
CIGARETTE TOBACCO
W.D. & H.O. WILLS

脂粉追放

竹田敏彦作

（10）

碁盤と病床（八）

「何ですな……」

喜一郎は、再び探るやうな眼を見上げた。

「いや、別に、大したことでもありませんが……」

異木は、軽く断つて

「いづれにいたしましても、今度の問題は、従来通りには参りかねますが、此際思ひ切つてお願ひ申上げたいのは、たゞ一年、お店の方から、店の者に、お暇を出さないといふことでございます。多少経営の無理は免れませんが、そこはお互に忍び合つても、行く先のない人間を解雇するだけは避しみたいと思ひますが……」

「しかし、此間も伺つたやうに女給は不景気で減ずるくらゐは、いいぢやないか。さうすれば君の月給まで減らさないでも、多少の余裕がつく勘定だし、それに長く勤めてゐる者は已むを得んが、女給にはまだ一年足らずの娘が、三人ばかりゐるさうだから、そんなのは、少し位でもやつて、出す訳には行かないものかね」

喜一郎の言葉に従へば、品子もその一人だつた。しかし異木は

「女給は二三人ぐらゐ減らしてみましたところで、給料にして七八十圓――何彼を入れましても、百圓足らずの出費でございますよ……」

「この際百圓は、大きいぢやないか。年にして千二百圓……」

「しかし、それに伴ふ収入もある訳ですから、此際など一人でも、急にお店から失業者を出すことは、時節柄何うかと思ふのですが」

「時節柄なぞで見ても、必要な方面への転業といふことは、政府でも力を入れてゐるぢやないか。それでそあんたの好きな国策ぢや」

喜一郎は笑つたが

「ところが、それも思ふやうには、なかく捗らないやうです。それより此際、お國のためにも一番努力すべきことは、失業者の救済だと思ひます……そのうち商売もかうなりましては、自然と店からも、一人や二人は、自分から求めて新しい道に転向してゆくことと思ひます。またその間は、不自由を分け合つても、お互に犠牲者を出さないことです」

「それぢや、まあ君の思ふ通りにして、せいぐ〜奮発してもらふことだね」

あれほど意気込んで来ながらも三百五十圓の損失補塡料といふ、思ひがけない収入を得て、喜一郎の機嫌は、すつかり直つてゐた

「承知いたしました……それでは……」

異木が、腰を上げようとすると、喜一郎は、時計を出して

「異木君、もうお昼だやな……初めてわしも月給を貰つたいはひに、昼飯を御馳走しよう」

異木は笑つて

「折角ですが、新体制で、節約いたしませう」

「なに、わしのことぢや、贅沢な真似はしやしないよ。それでそこの店の新体制のいはひに、白十字の定食でも何うだね」

「さうですか……それぢや、遠慮なく、御馳走になりますかな……」

異木も固辞せずに、明るい微笑で答へた。

二人は、間もなく店を出ると同じ通りにある白十字の食堂へ入つていつた。

ちやうど時分で、客は相当混んでゐたが、隅つこのテーブルが一つだけあいてゐたので、主従は睦じく向ひ合つて座についた。

「何うぢや、これで、業界の見透しは何うだね？」

喜一郎は上機嫌の顔を綻ばして、ホークの手をとめたが、ここ一週間、塞ぎ塞いだ黒雲がとれて、和やかに晴れた喜一郎の胸には、今も家を出てくる時にあんなに異木との間を心配してゐたひろ子の心遣ひが、いぢらしく描かれてゐたのである。

……×　×　×……

和洋お菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
パウエル街三五七
鈴木菓子店
電話マリン二〇三六
月刊雑誌各種

新着御案内
東京名産
味付海苔（罐入）　七五　一、二〇　一、四五
滋養水飴　一瓶　七五
玄米ハブ茶　一罐　三五
水盤
白丸形　一、二五
ブルー丸形　一、一五
角形　二、四五
何でも揃ふ
前川商店
パウエル街三六九　電話パシフィック九五五七

◉ケーキ類の事なら＝
ぜひ好評のバラードベカリーへ
結婚式に！　出産に！　全快に！
其他御贈答品に！　お返し物に！
一個五十仙から立派に仕上げ致します
特に夏向きなればケーキと言ひジツトリと口ざわりがよく甘くなく特に日本人皆様のお口に合ふやうに調製に心掛けて居ります
是非！　一度御用命の程をお待ち致して居ります
バラード・ベカリー
晩市パウエル街二〇五　電話マリン九五一七

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話マリン一八五三

心霊治療
身心強健心霊治療　並に
透熱治療法
紫外線療法
揉み療法
晩市パウエル街三三六
キングルーム内十、十一號室
鈴木治療所
電話パシフィ六八八四

高等 南京料理
新北京
日本人諸君の御來店を歡迎
晩市パウエル街二五二
電話パシフィック九六一〇

◉米は……米屋へ　△カナダ一品 無砂搗白米
モーニング・セール開始
特選加州白米
毎朝廿俵だけ　大安賣り　二重袋百斤入
百斤入　五、八〇　賣りを
大特價　五弗二十仙に
新装キツコーマン醤油
大樽一斗入（十八リツトル詰）　一丁　四、六五
二ギヤロン二罐入　一箱　四、二五
二ギヤロン罐入　一罐　二、一五
一ギヤロン罐入　同　一、一〇
（保管するには罐入りもお便利）
電話ハイランド〇八八九
米屋商店
647-9 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
閉店後不在の時は電話ハイ三三四六アール

晩香坡市パウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話パシフィック七八一七

一九四一年型
自轉車 着荷
スポーツ用品、キー　大勉強
晩市メーン街一一二　電話パシフィ八六五三
ターメー自轉車店
パラード街二四一五　電話ベービュー一〇四六

PURITY BREAD
ロバートソン・ピュリテー・ブレツドを召上り下さい
ピュリテー・ブレツド は何時も新鮮で固くはなりませんそして保健上にも大變よろしいです
美味しいロールスやバンズ、皆様の食慾をそゝるケーキ類も澤山ありますが皆科學的に研究して作られて居りますピュリテーブレツドは今回新しい經營の下に賣出されてゐるのです
是非御試食下さい
ロバートソン
ベカリー
ROBERTSON'S BAKERIES

にきび治療劑
ボンラック
頑固な
ニキビに
定價　五五
中川博士發見の新治療法
新らしい藥理作用を根據として外用劑ボンラックの完成はにきび治療に新光明を與へるものとして、お悩みの方々にお奨めいたします
特約店
晩市パウエル街三三一
新見商會
電話マリン（六二）九九五二

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C. P. Express
Money Order
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雑貨精米
新西晩市
西口商店
電話 營業六壹一八八五
住宅九〇九X

◈和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話マリン（六二）五九五二

自動車修繕
グッドリッチタイヤ
附屬品一切
大勉強で御用命に應じます
ポンテアツク、ビユーイツク、ジ・エム・シ・トラツクの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話パシフイク七六三七

ミル薪特價大賣出し
一コード　エーヂング　二弗五十仙
一コード　スラブ　四弗
一コード　インサイドファー　五弗五十仙
サームス・ウードヤード
電話ハイランド三七九六
佐久本盛矩

カマボコ製造
晩香坡市パウエル街二五三
BC魚店
電話パシ四八三〇

朝日グラーヂの
大奉仕サービス
春のドライブに
乗心地よきグリーシング（一弗）に
無料＝スチームクリーニング 並にスパークプラグクリーン
（御急ぎの時は電話次第取りに參ります）
朝日グラーヂ　三三一ゴーア
電話パシフイク四九五〇
夜間ハイ三七七アール

AMANO BROS. LTD.
Manufacturers of Shoyu Bean Sauce, Miso and Seisu.
晩市ダンダス街二二四一―二二三五
電話ハイ五五二六
味噌
醤油
清酢
醸造元
天野兄弟商會

家庭用ボート用金物類
新式ストーブ並附屬品
クッチン道具各種
電氣器具類及電球
ペイント及ワニシ類
大工道具類和洋各種
トタン細工一切並修繕
晩市メーン街二〇八
ビー・シー金物店
電話パシフイ八〇二七

奉仕的割引
△弊社は創立以來過去廿八年間の日本人諸氏の御愛顧に酬ゆるため
新割引値段
を提供することに致しました、何卒御引立の程御願申上ます
料金は五十弗、七十五弗、九十五弗以上
晩市ダンレビー街三〇四
アームストロング葬儀社
電話ハイランド〇一四一

◉郵船案内
N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wash.

（船名）	（入港）	（出帆）
氷川丸		五月十日
日枝丸	五月十七日	五月三十日
平安丸	六月七日	六月二十日
氷川丸	六月十六日	六月廿八日
日枝丸	七月七日	七月十九日
平安丸	七月廿八日	八月九日

○横濱行 三等片道六三弗　神戸行 六五弗
◉日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市 B.W. Greer & Son Ltd.
晩市 Great Northern Railway

各種製箱業
御注文に應じ如何樣にも製作致します
生菓子類一切
最新式ソーダスト バーナー
各種あります
取付は大勉強
せんべい
菓子一切 特製祝菓子
晩市パウエル街五一三

平安丸　六月八日　六月二十日
氷川丸　六月十七日　六月廿八日
日枝丸　七月八日　七月十九日
平安丸　七月廿九日　八月九日

前八時三十五分、後一時二十五分
後五時三十五分
●レアトン行（ステーヂ）
前九時三十分、後一時三時
後五時、七時
●レーピー汽船ビクトリア行

▲カナダ汽船…行
發　前十一時　後六時十五（月ゟ土曜迄）
着　前十時　後五時十五
（土曜）發　前十一時　後六時十五
着　前十時・後三時十五・十時四五
（日曜）發　前十一時　後九時
着　後八時十五

●ユニオン汽船
發（火、金）後九時
着（月、木朝）
ポートアリス・イングルウッド
ナムー・プリンスルパート行

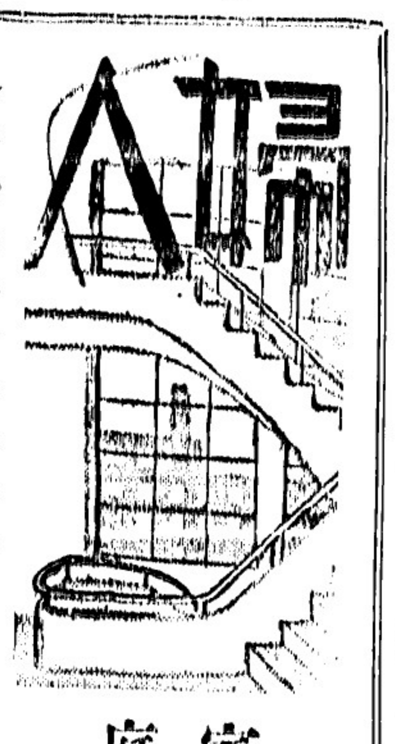
（火）前九時、
（水）前九時、
（木）前九時、十二時
（金）前九時、後七時
（土）前九時、十二時、後八時半
（日）後七時、

發　後八時〇五・着　前九時三十
●シーエス列車（東部行）
發　後七時一五・着　八時三十五
●大北列車（シアトル行）
發　前八時　後五時十五
着　午後一時四五　十時四十

…中	一九	二三	二四
プレット	一五	二〇	二三
▲野菜＝新西院			
ビーツ	二把	〇五	
キャベヂ	一斤	〇三	
キャロー	一把	〇五	
ターニップ	一斤		
マシルーム	一斤	二〇…三〇	
▲生			
牛肉	一斤		
ぶた	同		
にわとり	同		

□今明日の天氣豫報
四方の風、曇り所々俄雨
（昨日最高　度・最低　度）

△水曜日　七日　午前…　午後…
△木曜日　八日　午前…　午後三、五六　後九、四〇



家庭

有り布など利用し手製の靴を！

意匠は思ひのまゝ

婦人の布製の靴の作り方を申上げませう、これはわりが前中央でなく、やゝ外側にわりをとに紐を通して結ぶのです、爪先は少しわけます

▲材料＝表布は堅い綾地のウールであれば何でも結構ですがなほそれに石鹸でもみ洗ひしてできるだけ縮絨させて下さい、表の心（帯心、キャンバス等）裏布＝木綿で表の色と同系統。フエルト（古いスリッパのフエルトなど）へちま（底の心につかふ）薄地の木綿（へちまを両面よりくるむ布）ボール紙、紐。

▽……

▲裁方＝甲布及びその心と裏は縫代一センチ二粍、他は七粍の縫代をつけて四枚づつ、底フエルトは型紙通りに二枚、へちまは底型紙より二粍ひかへて二枚裁ちます。へちまをくるむ布は縫代一センチつけて四枚、底の表になる布は甲表と同じ布にして縫代一センチつけて二枚、ボール紙は底型紙より一センチ位ひかへて二枚裁ちます

▽……

▲縫方＝甲の表布と心を合せ爪先にするため地色の糸で輪郭通りに、外まはりから三粍の間隔で中心に向つて順々にステッチで埋めます、次に甲布の内側と外側を合せ（爪先と踵をはぐわけ）裏布も同様つぎます、そして表と裏の布を中表に合せて爪先、甲外側のあき、踵首の線を縫ひます、心の縫代はできあがり通りに切りとつて下さい、表へ返し踵首の線は地色で一本ステッチをかけ、甲外側のあき及び爪先は配色を考へて図のやうにステッチをします。

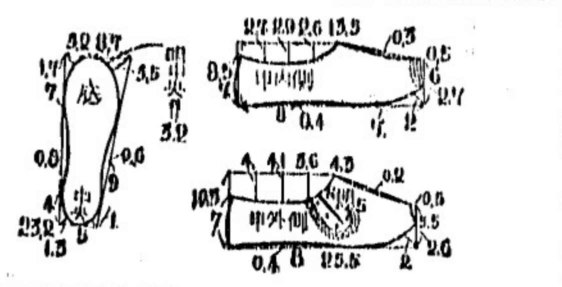
▽……

底の心のへちまは兩面から縫代を重ね合せてはりつけ、山形にミシンをかけましたら片一方から底裏布を貼り、外まはりに一本と縦に三本ステッチします、甲の布と底を爪先あき、踵中央を合せ麻糸又はそのやうな丈夫な糸でとぢつけ、この底裏にボール紙を貼りつけます。

▽……

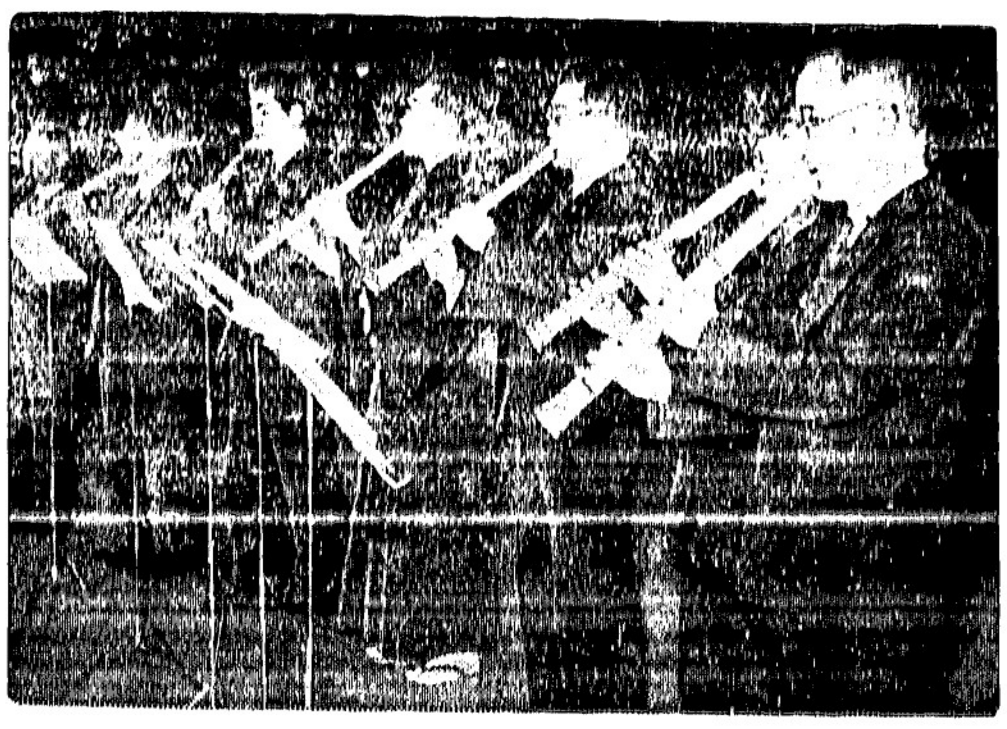
更に踵の方を次第に高くするため小布を數枚踵の方から底の中央位まで、長さに差をつけて自然に高くなるやうに重ね、ステッチをかけて底にはり、次に底全體へ糊をつけてフエルトを貼りつけます、乾いたら麻糸でしつかりとぢ、甲外側に穴をあけ、紐を通せばでき上ります。

手製の布靴



雅やかな尺八

『職場の藝術』を探る



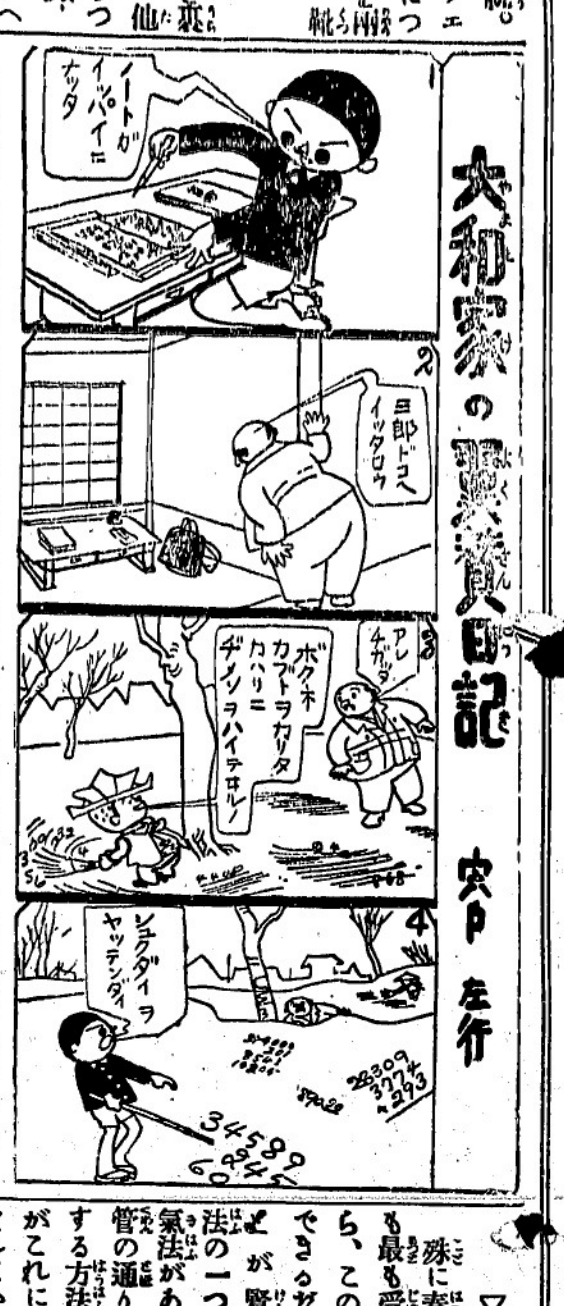
◇…日本音樂の中で尺八位大衆に普及してゐるものはないのだから、職場の藝術としてこれが盛んになるのは當然である

東京市電氣局保健課厚生趣味の會の中、尺八部には四百名餘の會員がゐる。新日本音樂協會の吉田晴風氏が先生で教授日は月に二回なのだが、毎日午後四時になると職場から解放された從業員たちは、ハンドルを尺八に代へて、時には女子從業員の箏曲、三味線との合奏を樂しんでゐる

▽……

◇…帝都の交通地獄の眞只中にその職場を守る從業員たちにとつて、このみやびやかなる合奏の一ときは身も心も晴朗たる休憩の一刻である。市電氣局では厚生趣味の目的として特に餘暇善用、疲勞の防止を強調し、銃後産業陣に正しい文化的な慰安娯樂を與へ、勞務者の生活を無味乾燥ならしめないこと。つまり各人の趣味道樂を通じて情操の向上を計ることを主眼としてゐるが、これは取りも直さず職場の藝術でなければならない

△所謂尺八の練習をする市電從業員


ノートガイツパイニナッタ
三郎ドコヘイッタロウ
アレチガウ
ボク木カブトヲカリタカハリニチイソヲハイテヲル
シュクダイヲヤッテンダイ

大和家の翼賛日記　宍戸左行

不姫のお方へ 通氣法おすすめ

子寶なしとの諦めは早過ぎ

結婚して數年もたつのに、子寶に惠まれぬ嘆きをもつ婦人が世には少くありません。殊に多産獎勵が國策とされてゐる今日のやうな時代には、何かと肩身のせまい思ひがされることでせう勿論不妊症にもいろいろ原因があつて、どうしても妊娠の望みのない場合もありますが、しかし中には醫者が診て別にこといつて不妊の原因がないのに、長く子寶に惠まれぬ女性も少くありません、かやうな人は一概に諦めてしまはないで可能なあらゆる方法を盡してみることが大切です

▽……

殊に春から初夏へは一年中でも最も受胎しやすいときですから、この季節をひかへたいま、できるだけの方策をしてみることが賢明です、推賞できる方法の一つに、卵管（喇叭管）通氣法があります、これは本來卵管の通りがいゝかどうかを診斷する方法に過ぎなかつたのですがこれによつて數年も子寶を惠まれなかつた婦人が、突然のやうに妊娠のよろこびにひたる例が少くないことが今日産婦人科學會で認められてゐます、つまり通氣によつて卵巣から排出される卵の通りがよくなるわけです、卵管通氣法に全幅の期待をかけるのはむろん間違つてゐますが、一年のうち春秋二回ぐらゐ通氣法を試みてみられるのがよいと思ひます（日赤産院、柴山幸一博士）

笑和運動

【完】

増産へ笑顔で行つていらつしやい　池田永一治（情報局撰定川柳）

名人八段 三番手直り將棋

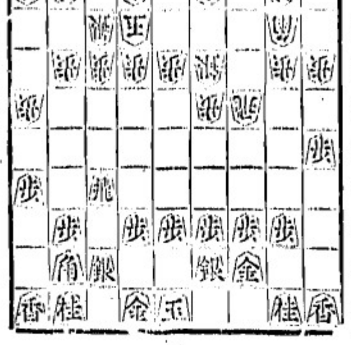
[illegible]

木村義雄 名人
塚田正夫 八段

持時間各十二時間　消費時間（木村氏三時間〇一分　塚田氏四十四分）

第四譜

[illegible]



▲塚田氏（持駒）歩

本局の決定手

觀戰記　北斗星

「普通の將棋と違つて大事な對局なのだから手合十日前位には知らせて下さい」と、いはれてゐる。輕く駒が動くやうな場合にでも、私たちは盤底にかゝされてゐる十幾日間の（研究や靜養の）準備期間あることを忘れてはならない。

七二玉、四九玉、八二玉、三九玉、三三角…この手に面白い「含み」がある。（1）四五歩と突き出した場合角交換の準備。（2）二四歩と突き出した場合敵の三三銀打を警戒する。（2）に就いては少しく説明がいるが、即ち、二四歩、七四歩、同歩、五五角、七三銀、同角ナル、同桂、三三銀打の順である。

◇

木村名人得意の用意周到の駒さばき。と塚田氏はここでやうやく八六歩と突き出した。この場合「やうやく」といふ意味は最初七八銀と上つた含みからすれば當然この銀は敏速に八筋へ繰上らなければならない譯であるが、銀行動の目標は敵の四一金にある。即ち敵の四一金は未だ不動、したがつてこの金の「含み」である「六四歩、六三金」の壓迫形までにはなほ三手の餘裕が存する。これが塚田氏七八銀の進出を急がなかつた理由なのである。

◇

しかし、今や八六歩と銀進出の態度を採つた。將棋術の要諦は棋勢（駒）の均衡にある。木村名人も亦五二金左と動いた所以である。八五歩、四五歩……この一手流石に一時間十分！意外といへば意外、あまりの強手に私たちは全く衝撃された。四五歩の變化が如何に振幅がひろく且つ影響が深刻であるか、兩氏の消費時間を見ればほゞ判る。「無論三三角上ルの時からの作戰ですが、木村名人ならでは指せぬ好手ですよ」と花田八段は感歎してゐた。では四五歩突き出しの直接の影響はどうか？

△損點＝角の交換となれば一一香落のところから一二へ角を打たれる危險が多分にある

△得點＝角交換となれば敵が七八銀の形だけに、八八角打のねらひがある

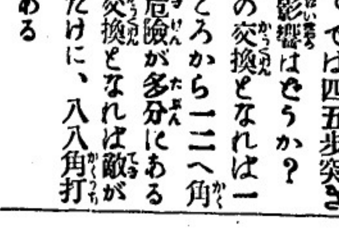
◇

まづ大體の觀察がこれである。しかし四五歩の根本的要點は、塚田氏がここで強引に角の交換に「諾」と出るか「否」と首を振るか？といふことで、これこそ上手下手とも本局中最大の作戰の分岐點であり、或ひは一局の運命にまで關係のある非常な決定手となるか計られないのである。塚田氏も悠々百分餘の長考を費やしてゐる。その落着き振がまことに頼母しい。

次ぎの一手

花田八段

【本日指し終りの局面】（上手四五歩まで）



作戰の決定だけに容易に推測はつかないが——
（交換を避けるなら）七七桂か六六歩
（交換をするなら）三三角ナル
塚田君はどつちを採るか……

最近益々大好評の
婦人倶樂部
五月號日本到着

なつかしい故國のニユースや時局特輯記事、傑作小説滿載・
三笠宮殿下の御めでたき御婚約 晴れの高木百合子姫の御事ども
大谷智子裏方を圍んで 南洋御巡錫の感激談を聽く會
▲滿洲開拓義勇軍の[illegible]座談會
▲花の少年戰車兵を訪ふ（千葉戰車校）…村岡花子
女性産業戰士の結婚と衞生問題座談會
簡素生活の實踐者[illegible]氏と最低生活必要線問答
科學者の妻として…鈴木博士夫人
若き人妻に贈る言葉…板垣征四郎夫人 板垣喜久子
評判の「子供の村」村長平田のぶ女史の苦闘物語…朝倉健
科學の芽を伸ばす導き方（[illegible]）
感激小説 櫻花の國 中野實
現代小説 美しき職能 菊池寛
家庭小説 國民花 川口松太郎
評判小説 生産化粧 竹田敏彦
▲母性愛小説 母よ歎く勿れ（加藤武雄 明石鐵也）
▲感激小説 花の陰翳
人工榮養法・離乳法の指導と離乳獻立表…森田博士
肺結核の早期發見と豫防治療法…博士
婦人お習字講座…高塚竹堂
隣組明朗常會（貯蓄の巻）多摩川羅夫
生活指導のページ（大家族必讀欄）
趣味と實益の（特輯）家庭染色誌上講習 不要品もこの方法でもう一度お役にたてませう
一込 スグ御利用頂ける新案圖柄ばかり十數種收容 染色用實物大圖案集
男女兒下着一切の實物大型紙 これを使へばお子様のお下着が易々と仕立てられます・
賣切れぬうちお早く！
當地書店一同

米は＝米屋へ

モーニングセール開始

特選 加州白米（二重袋百斤入）を
毎朝二十俵だけ大安賣
百斤入 五、八〇仙賣りを
大特價 五弗二十仙に

□新裝キツコーマン醬油
大樽一斗入（十八リットル詰）一丁 四、六五
二ギヤロン二鑵入 一箱 四、二五
二ギヤロン鑵入 一鑵 二、一五
一ギヤロン鑵入 一鑵 一、二〇
（保管するには鑵入も御便利）

▲値は安くても品は上等
店員の戸別訪問や掛賣りをして居て良い品を安く賣れる譯がありません
弊店は注文取り＝掛賣は致しません

御安く買ふには現金の店で

△御下命の節には
▲御注文の際は送り先の御名前、所、何便及び何時送り出す事等委しく御知らせ下さい
▲御注文書と共に商品代及び運賃見積り加算の上御送金下さる樣願上ます
勿論商品代金の取立及び運賃着拂の出來得る處は此の限りに有りません
▲御勘定書は荷物發送と同時に御送り致しますから着の上御査收願上ます
▲御勘定の殘金は持に申越しなき限りお預り致しません
商品發送と同時に勘定書と共に返金致します
▲市内は電話御かけ下されば直ぐ配達致します

東ヘステングス街六四七―九

現金でた安く
米
米屋商店
電話 ハイ〇八八九
（閉店後不在の時は電話ハイ三三四六アール）
647-9 E. Hastings St.
Vancouver, B. C.

夏場所を繞る諸感

新番附に見える異動

◇—川崎生

前田山に張り手を喰はされて春場所タッタ一つの敗戰を喫した双葉山は、どんな感じであつたらうか

「叩かれて痛かつただらう……」

「いやそれほどでもない」

「二本突されて後ろかへに行つた時は？」

「あの時はわ〜い〜より手がないぢやないか！」

前田山に双葉は叩かれたさうである、前田山に同じ手を喰はされその爲め同じく金星を奪はれた羽黒山は何と云つたか？

「あゝ殴られるとは思ひませんでした、眼がくらんでわからなくなり、ずる〜と土俵を割つちまつて——まだ修行がたりませんかネ……」

心中のほどは解らぬが横綱ふたりとも、割合にあつさりしてゐたらしい、殊に憤慨したのは双葉ファンであり、羽黒贔屓であつた

◇

前田山と云ふ力士は、まだ[illegible]いには弱いが、常の前なら双葉や羽黒の敵ではない、彼としては「張り手」を使ふ以外に、此の兩力士を破る手がなかつたことを自覺してやつたものに違ひない、張り手を使はねば照國、玉ノ海にも降り、且つ、去る三月の名古屋場所では、堂々と組んで、双葉羽黒にやられてゐるのである

此の夏場所に、横綱男女川は張出として出場するまいとの噂もちらつとあつた、夏場所新番附をみると、『横綱依然』東の正横綱としてガン張り、前田と五ッ島の兩大關が東の張出に廻されてゐる

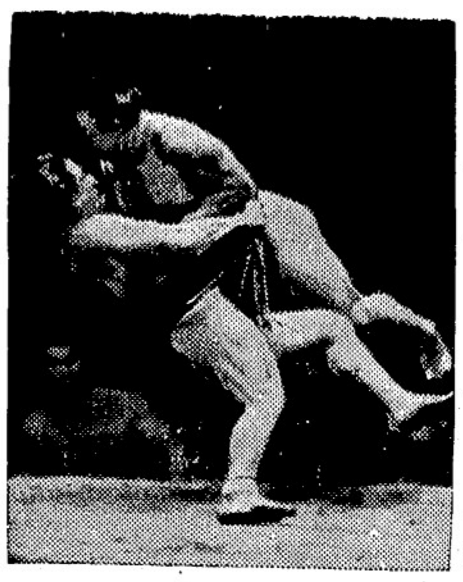
内輪話によると——相撲協會としては、安藝ノ海が横綱を張る日まで、どうしても男女川は現役に留まつて貰はねばならぬとして、一日も早く安藝の出世を待つてゐる現狀であり、安藝の横綱、男女川の引退は遅くも昭和十七年春場所には實現するものと期待してゐる

と云ふ話も傳へられてゐる、なほ前田山を西方へ廻さぬのは部屋の關係もさることながら、もう一人の大關五ッ島が、將來あまり有望でない爲め、依然と東方に保留してゐるのだとの取沙汰もある、ドコまで本當か元より保證の限りでない

羽黒、安藝の横綱は、モ早や時の問題として、次に來るべき話題は、誰が一番有望な大關候補かと云ふ事になる——先づ是に指を屈せなければならぬのは照國、次が玉ノ海（いづれも西方）となる

これに引換へて、東方の候補は肥州山、笠置山と云ひたいところだが、關脇肥州は既に三十六歳の老力士であり、假りに大關となり得たとしても、將來は知れてゐる、新小結笠置山（一度は關脇まで行つた）も相撲は却々ウマいが、大關力士であるかは寧ろ疑問であらう、筆頭の綾昇も精々關脇どまり

斯う觀測してくると、結局東方の大關候補は、幕内中堅以下に求めねばならない（東方中堅以下が多士濟々なるのは東西制による勝星をみても解る）鹿島洋（今場所は九枚上進）、増位山（八枚上進）が將來性あり、どうかすると櫻錦（二六）、相模川（二五）が立ち直つてくるかも知れない


前田が張り手を與へて正に双葉を打ちやる瞬間

ヒトラーの演説内容

ドイツの大勝をホコる

ヒトラー總統は昨日午後六時から開會のドイツ國會に於て約一時間十分に亘つて演説を行ひバルカン戰の大勝、將來への決意、さてはチャーチル攻撃、アメリカの對英援助問題を罵倒して叫んだ、その内容は次の如きものである

予の敵國の戰爭がチャーチル首相に何等の印象を與へなかつた事を不思議とは思はない、チャーチル首相は他人の命を心配するやうな人ではない、彼は戰爭のはじめ『假令英國の都市が廢墟に化さうとも勝たねばならぬ』と聲明を發したが彼はこの戰爭に勝たなかつた、予が英國が空襲する毎に必要とすれば一個の爆彈に百個の爆彈を以て報復すると約束した、チャーチル首相は或は戰爭材料のための極力強化を圖るかも知れぬ、しかし我々は今後は英軍が空襲し來る毎に百個の爆彈を以て酬い返す決意を固め、英國民が彼の犯罪的機械の桎梏から脱するまでこれを續けるであらう

◇

英佛兩國のバルカンに對する企圖はフランス參謀本部で發見し押收された秘密文書でも明かである、右によれば一九三九年から一九四〇年にかけて既に英佛兩國はバルカンの戰爭化を計畫した、斯くして英國の利益のために百の師團が動員される事になつた、予のバルカン政策は平和的政策であつた、この平和的政策を妨害しやうとするのが戰爭挑發者の目的であつた、そうしてこれは鐵面皮にも伊國に對し全く假面なる援助約束を與へる事によつて遂にこの平和な歐洲を戰亂の巷と化せしめたのである、特にギリシャの如きは進んでこの約束に乘つたのである、かくてギリシャは操り人形が同じやうに主人たる英國と運命を共にした

◇

予は少年時代からギリシャ文化及び藝術を崇拝する習慣を養つて來た、その予にとつて事態が斯くなるのを事前に止め得なかつた事を遺憾に思ふ、一九四〇年の夏チャーチル首相はギリシャ首腦部の一部に強力な援助保障を與へるのに成功した、これは明かにギリシャの中立を侵害するものとなつた、この結果に大きな影響を與へたのはイタリーである、それ故に一九四〇年十月イタリーは餘儀なくギリシャ政府に最後通牒を送り、イタリーにとつて看過し得ない敵性保障の撤廢を要求した、併し英勢力下にあつてギリシャはこれをハネつけた

◇

斯くてバルカンの平和は絶望となつた、ギリシャには反省の餘裕を與へた、ドイツもまた問題を解決するためには何はなすべきところありとの一縷の望みを托し、直にギリシャに國交斷絶を敢てしなかつた、英國が歐洲大陸の一角になりとも軍を上陸させたら、直に斷乎驅逐せんとの予の決意は聞き入れられなかつた、この間中英國が如何に増長して新たな策動に熱中になつてゐたかは既に我々の知るところである、北アフリカでイタリー軍が喫した敗北は戰術上防禦陣並に戰車の不備のためであつたが、これによつて遂にチャーチル首相は今や戰場をリビアよりギリシャに移すべき時機到來との確信を抱かしめた、予は英國の攻撃に先手を打つて兵を進め我々の生命線であるこの大陸に於けるチャーチル首相の策略を遂に排除せしめた

◇

ユーゴー、トルコの兩國に對しては予は從來友好的な經濟提携を實現せんと大いに努力して來たユーゴーは前大戰來ドイツの敵國であるが、ドイツはこれに敵愾心を抱いてはゐない、トルコは前大戰でドイツの同盟國としてドイツが蒙つたと同様の苦痛を蒙つた、ドイツはユーゴーとの協力によつてイタリー・ギリシャ紛爭を解決し、イタリーの負擔を輕減したいと欲した、ムソリニ首相はユーゴーを我々の戰線に參加させることに同意したのみならず、あらゆる方法でドイツの企圖を支援してくれた

◇

斯くして結局ユーゴー政府は三國同盟に參加した、然るにユーゴーの同盟參加二日後に我々は買收された少數の人々がチャーチル首相を欣喜雀躍せしめたやうな行爲を敢行したとの報告に驚かされた、よつて予は直にユーゴー進攻を命じた（以下第五面へ續く）

卅年前の今日
大陸日報より

◇明治四十四年五月五日＝ヘンダーソン商社人名住所録調査によれば當市人口は

一九〇二年　二四三四二八人

一九一〇年　一二〇〇六八人

二時間早める

英國では日光節約で時計を一時間早めてゐたが昨日から更にモ一時間早めて今や二時間も早くなつた

初戰に朝日惜敗

パトリシア軍に六對〇で降る

朝日對パトリシアのパラー・リーグ開幕戰は一昨夕五時半からパウエル球場で行はれ、兩軍は必死の熱戰を展開したが、鐵腕投手ワーリスを陣頭に巨砲を動員したパトリシアの攻防陣に朝日菅弟をマウンドに送つてしばしば電撃を試みたが、遂に勝運に惠まれず六對〇で惜しくも敗戰した

先陣を承はつたパトリシアは一死後四球で壘に上つたモザーが二死後捕手バンハッテンの放つた二壘打で一點を擧げ、二回表一死後レイコックの左翼飛球を柳澤よく捕へたと見るやつい落球したのが破綻の端緒となり、ネーブルの四球に續くワーリスの二壘打と二死後モザースの痛打でこの回一擧に三點を擧げ大勢は既に決したのであつた

これに反して朝日は一回裏の劈頭に白石二壘打を放つて敵陣を脅かした、併し續く宇野の快打で白石快足を利して一擧に本壘を衝いたがその寸前に惜しくも戰死して得點の好機を逸した、三回よりワーリスと菅が互に烈烈たる火花を散らして投手戰を展開したが、六回表に至つてパトリシアは再び二點を追加した七回裏に至つて山村を壘上に置き二死後ピンチヒッターに立つた三井、上西の新人各四球を取つて滿壘となつたがこの日よき當りをみせた白石最後の打擊が投前軟打となつて朝日の反撥ならず遂に零敗を喫した、尚この日朝日の安打四個の中二個は白石の放つたものである

		得	安	失
パ軍	一三〇〇〇二〇	六	七	〇
朝日	〇〇〇〇〇〇〇	〇	四	一

今夕天氣さへよければ五時半からアンゼラスとデイザースがリーグ戰を行ふ

兼續の農民訓

嘗てよりき氏が「この國の主婦は晝間家できたない恰好をして働いてゐても、夕方夫が勤めから疲れて歸る頃になると身だしなみを整へて待ち受け、共に愉しく夕餐の卓につくが、あれは洵によい習慣だ」と云つた事がある。いかさま夫が夕方勤めから疲れて歸つた時に、主婦がすすけた顔をして、苦虫を噛みつぶしたやうな顔をしてゐたのでは、家庭の團欒が得られる道理がない。

◇

ところが今から三百三十年ばかり昔米澤藩上杉の老臣直江兼續は「四季農戒書」といふものを作つて農民に示してゐるが、流石文學に通じた殿樣だけに、情味に溢れたもので、その中には次の如きこの國の習慣と相通ずるものがある。

男は未明より暮まで、鍬のさきのめり入るほど、田をうなふべし、女房は三度のめしこしらへ、頭にあかき手巾をかぶり、田の邊へ持行、老若共によごれたる男の前へ、食をすゑべし、あかき衣裝の女房を、老若共に男見て、其身はよごれながらも、心をいさみ辛勞を忘るべし。

◇

その外にまた

女房は顔をけわひ、紅をつけ衣裝をあらため、笠をかぶりしりをかかげ、黒き身にも白き脚布をして田におり立ち、早苗をうゆべし、歌にはいかにもしやれたる男女夫婦のかたらひの事を作り歌ふべし

といふ一節もある、其外この農民訓ともいふべき「四季農戒書」には滋味掬すべき詩情が溢れてゐるが、歴史の傳ふところによると、兼續は嘗て豊臣秀吉の朝鮮征伐に從軍し、兵馬倥偬の間に書籍を蒐集して歸り、そのおかげで今日でも米澤圖書館には古代朝鮮の珍書が目を惹いてゐるさうである。

◇

また人名辭典によると『關ケ原の役後、家康上杉景勝を米澤三十萬石に封じ、其の内六萬石を兼續に分與す。兼續自ら五千石を取り、その餘は將士に頒つ』とあるから、躬を以て人情の範を垂れた事が判るが、文學の殿樣だけに武將としては次の如きあまり芳しからぬ傳説も殘つてゐる。

最上勢と戰ひし時、一夜諸將直江の陣中に集まり軍議中に長谷堂の堤一時に破れ水聲轟々と響く、兼續驚いて起ちたるを杉原親憲騒がず兼續を睨みながら『智者は昔より臆病なるものなり』と冷笑したり

それにしても彼の思想が今日の新時代にも相通ずるところのあることは面白い。（山本倫由）

◎スペッシアル

◎M D	二箱	三十一仙
◎貝 柱	一鑵	二十二仙
◎ステツキキャンデー	一箱	五十五仙
◎當國製カニ	二鑵	四十五仙
◎ウエストミンスター便所紙	六巻	二十仙
◎ジ フ	一箱	二十仙
◎レモン粉	二斤	三十五仙

スペツシャルは現金でお願ひします

晩市パウエル街四六九　電話ハイ〇三三五—〇三三六

ユニオン魚店

開院廣告

今回新西院市に於て出張所を設け五月三日より毎水、土曜日に、午後七時より九時まで一般治療に應じます

新西院フロント街五四三
山口氏方
ドクター　下倉貢
電話　新西院一三六五エル

黒サテン　四四吋幅
三九仙ヤード

皺にならなくお洗濯のよくきく
シルクリネン　白限り　卅六吋幅
六三仙ヤード

▽木曜日より月曜日迄

ヤマト商會
グランビル街四六〇　電話パシフィック四五五七

日本行各汽船切符販賣
日本郵船、シーピーアール

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續　其他一般代理

晩香坡市パウエル街三二五
中山義一事務所
電話　マリン五七三九
住宅ハイ二二〇七アール

Manufacturers Life

○御子様の貯蓄心涵養のため
○御娘様の結婚費用準備のため
○他日事業の資金に當てるため
○來るべき老後の準備のため
○御家族の生活安定保證のため

當會社は世界卅二ケ國及日本の大都市に支店又は代理店を有します

マニュファクチャラース生命保險
晩市アレキサンダー街三〇二　電話パシ一五五六
代理　信夫保險事務所
日本人唯一の保險士　信夫三郎

晩香坡市パウエル街二六八
杉山運送店　重松勇
電話パシフイク一六二七

☒新藥着
△ボレオン錠（五、〇〇）淋〇感染の特効化學療法劑
△アルバジル（三、五〇）中耳炎、扁桃腺炎、ニキビ、淋〇短期内服藥
△鎮咳液（一、〇〇）たんせきに特効新藥
△ヒコナ胃腸藥（一、〇〇）（二、五〇）
△トモサン（一、五〇）胃腸特効劑
△ドクトリ膏（二五仙、四十仙）クサ、デキモノの良藥
●ユタンポ大賣出（五九より）
●萬年筆大勉強

文化商會
パウエル街二五〇電話パシ〇三二八

二割引
玉露スペシアル

鳳凰	特價	一斤	三、〇〇	半斤	一、六〇
仙掌	同	一斤	二、六〇	同	一、四〇
香雪	同	同	二、三五	同	一、三〇
梅片	同	同	二、〇〇	同	一、一〇
千里	同	同	一、八〇	同	一、〇〇
銘茶正喜撰				一斤鑵入	一、一〇

優良品を最も安く

香村商店
パウエル街二六九　電話マリン三六五五

視力検定士
鳴瀬金雄

造船及修繕
日發ヂーゼルエンヂン總代理
スタンレーパーク造船所

た嫁様の御披露用日本着振袖用意致して居ります
東ヘスチングス街二九三
ビーシー州公館

ピアノ教授
經驗は豐富教授は親切
トロント音樂學校

御結婚式お支度
御披露用日本振袖
長髪短髪無機械及新式ミシン入髪
オイルパーマネント
チエリー美粧院

助産

電話パシフイク五九六五
キーファー街三三〇
松岡久枝

電話ハイランド二五九八エル
マヤール街二二一五
高橋貴志子

ラヂオ修繕
如何なるレヂオでも丁寧に責任を以て修繕
▲チューブは無料にて試驗致します

アメリカは既に決心
民主々義の爲め何時でも『戰ふ』
ルーズベルト大統領演說

アメリカは世界デモクラシーの擁護の爲めに今や何時でも起つて『戰ふ』用意あり、と昨日ルーズベルト大統領は叫んだ、昨日ベルリンでは獨逸議會でヒトラーが獨軍大勝、アメリカの對英援助を輕視し演說と時を同じふして米大統領が強硬なアメリカの態度を披瀝したことはいろいろな意味で注目されてゐるものである、大統領の演說はヒトラーに對する爲めのものではなく故ウイルソン元大統領の誕生地バージニア州スタントン市に臨んで爲されたものだが演說の內容はドイツへの挑戰であつた

大統領の演說

ルーズベルトの演說要旨

（一）米國は以前一度世界デモクラシー存立の爲め鬪つた（一九一七年）今日米國はその爲め再び戰ふべくいつでも起ち得る用意をしてゐる

（二）世界は本日悲劇的戰爭により我等が愛するすべてのものが破壞されんとして居る、今となつては絕對一歩も退き得ない精神の力をひし〳〵と感ずるに至つた

（三）米國が自由傳統の精神によつて起つことはまた已むを得ない

◇

ルーズベルトは米國が「戰ふ」ことをハッキリ明言して居る、しかし狹義の意味の「戰爭」を指したのかどうかは何とも云へぬと大統領の側近者は云つてゐる、即ち側近者は曰く

米國が實際的に今直に參戰の危險な點は以前も一度漏らされた所であり大統領の今回の『戰ふ』といふ意味は廣義にとつて寧ろ軍事的よりも世界デモクラシー國家への援助によることを示唆したものと取る事も出來る

◇

ワシントンに於て上院議員ネーは曰く

若しルーズベルト大統領の言が即ち『宣戰布告』を意味するものであつたら、或ひは今回の演說はアメリカ國民に對する輿論への打診であり大統領自身國民が參戰を好まぬ實情をハッキリ知つて聽く事になるだらう

◇

米國が參戰への一步前にあるとは一般の見るところであるが、米國が實際參戰するや否や、殊にドイツに對して宣戰布告などするかどうかは今なほ斷言出來ぬ事であり、唯問題視されて居る點は米國民の多くは參戰を好まぬが或突發事件により戰爭へ捲き込まれる場合もあるので此の點が本日の話題となつてる

叫ぶルーズヴェルト大統領

米國は勝てない
リンドバーグ叫ぶ

反戰論者リンドバーグ元大佐は昨日セント・ルイス市に於ける米國第一委員會大會席上、立つて又も反戰論、英米敗戰論を演說して問題を起してゐる、アメリカの現狀からみて默せんとして默し得ず爲し、今戰へば米國も戰爭に勝てないと叫ぶのだと云つてゐる、その要旨は次の通り

米國が如何に澤山の飛行機を作つて英國へ送つたところで空軍に關する限り英國はドイツを追ひ越せない、英國は今や戰ひに負けつゝある、結局負けるだらう、若しアメリカが參戰すればアメリカもまた戰爭に勝てない、米國は海軍も相當なものを持つて居る、併し陸軍も近代化しつゝある、併し空軍はまだ駄目だ、戰爭する用意が出來て居ない、陸海軍の空軍を合せてもドイツが三週間の生產分しか持つてゐないではないか、どうしてこれで戰爭など出來るか、即ち歐洲戰爭などに參戰が出來るかといふのだ、東洋に於ては米國はひどい目に遭ふだらう、米國の兵力を歐洲、東洋、近東などに分割することは殊更にいけない、米國は自國の國防の爲め一致團結すべきであつて決して海外の戰爭などに加はるべきでない、現に自分はフランスの沒落を目擊した、今は英國が倒れつゝある、またアメリカが手を出せばアメリカもまた同じ運命を辿るものと信ずる、アメリカが參戰するも今のヒトラーを押へ得ない、我等が反戰論をふりまはすのは國家安全以外に何物も得るものではない、本當に我等が海外の戰爭に勝てぬと云ふ確信の胸の底から主張するものであつて決して物好きでやつて居るのではない、アメリカは一步々々戰爭へと導かれつゝあるのをハッキリ知つて居る、若し此の時反對論者が聲を出し得ぬとすれば悲しい事である

イラクで猛爆擊
トルコが仲裁話

イラク戰線は本日も戰鬪が續けられ英空軍はしきりに各方面を爆擊して居る、イラク首都バグダッドの飛行場は數百の爆彈が投下され大損害を蒙つた

本日のロンドン電によるとトルコがイラクと英國の調停に乘り出したとか乘り出さんとしてゐるとか報じて居り成行は注目されてゐる

其の後の情報は次の通り

（一）トルコ情報によると同地のドイツ筋ではドイツ部隊が輸送機でイラクに到着した旨を言明した

（二）イラク軍は遂に地中海岸へ通ずる英海軍用の油パイプを切斷して油をどし〳〵流してゐると云ふ

（三）英軍はイラク首都バグダッドへ向け急進中と云はる

（四）イラク西方のトランス・ヨルダン地方には宗教に起因する大騷擾が勃發と報ぜらる

（五）イラク軍の砲擊により英飛行機若干と戰車を破壞された（イラク側は英機二十餘機を破壞と發表）

都は大火事

アイルランドのベルファスト市は昨夜獨空軍に襲はれ大火事を起して居る

各方面爆擊

ドイツ空軍は昨日地中海のクレタ島を爆擊して英空軍と空中戰を演じた、英側の損失不明、獨機四機損失、クレタ島にはギリシャ國王が逃げてをり英軍根據地となつてゐる

リンドバーグ夫妻

悲觀論排擊

昨今アメリカに聯合軍側敗戰云々と悲觀論が流行してゐるので一部では最後の勝利は英にありと悲觀論を排擊してゐる

比島米陸軍
更に增大

マニラ五日─クラゲット新空軍司令官は本日比島人記者の質問に應へ恐らく現在の比島米空軍五十二部隊は八十四部隊に增加を見るだらうと漏らした、即ち比島米空軍は少くとも現在の兵力の五割增加を見る筈で比島防備強化の範圍を示すものとして各方面の注視を惹いて居る

日會執務時間

日本人會は時局に鑑み執務時間を次の如く延長した

△例日＝午前八時半から午後五時半まで △土曜日午前八時半から午後一時まで

尚は時間外の事務相談は前以て時間を指定して貰ひたいと

戰死わづか千餘
バルカン作戰に於る獨軍損害
ヒトラーの演說

ヒトラーは本日ドイツ議會に於ける演說（第四面參照）でチャーチル英首相を散々惡口し今次のバルカン戰は聯合軍側が作戰上大きな誤謬を冒したもので若し是が英國でなかつたら如何なる國でもチャーチル首相を軍法會議に附してバルカン、リビア兩作戰の失敗に對し嚴罰を加へるであらうと述べて居る、尚ヒトラーはバルカン戰の戰果中既に明かになつた數字を次の如く發表した

（一）獨軍はバルカン作戰に二十個師團を動員したがその內戰死者は僅かに將校五十七名兵一千四十二名に過ぎぬ

（二）獨軍の戰傷、行方不明は戰傷將校百八十一名、兵三千五百七十一名、行方不明三百七十二名

（三）獨空軍の損害は戰死將校十名、兵四十二名、行方不明將校三十名、兵百四名

（四）ユーゴー作戰に於けるセルビア人のみの捕虜將校六千二百九十八名、兵三十三萬七千八百六十四名

（五）ギリシャ軍の捕虜將校八千、兵二十一萬

（六）英國、濠洲、ニウジーランド軍捕虜合計九千人以上

（七）鹵獲品中既に明かになつたもの小銃五十萬挺以上、砲一千門を遙に突破、機關銃、迫擊砲等數千、彈藥、車輛其他裝備多量

（八）空軍擊沈英船七十五隻四十萬噸、損傷百四十七隻、七十萬噸

ヒトラーの
演說續き

本日第四面から續く──此の戰鬪（バルカン）に於て獨軍はその優秀性を完全に發揮した、最も強力な要塞をもつて固められたトラキア地帶の戰鬪は最も困難なものであつた、戰車隊もまた通過不可能と思はれる任務を果した、機械化部隊は個々將卒の能力、勇氣、忍耐と同時に裝備の優秀さによつて最上級の賞讚に價する勳功を樹てた、空軍は連戰連勝の記錄に更に新たな勝利の記錄を加へた、予はこの戰鬪を起した元兇に就いても述べねばならない、この戰鬪を起したのはチャーチル首相である彼は今やノルウエーやダンケルクの場合と同樣勝利を熱望しやうと努力してゐる、予はこの戰鬪が英國のために名譽あるものとは考へ得ないが、チャーチル首相はこれを名譽あるものと考へて居るのである、若しチャーチル首相以外の政治家であつたならば斯くも大敗を喫し斯くも多くの兵士を悲慘の中に叩き込みながら平然としてその椅子に止まることは出來ないであらう（中略）民主主義、金權政治、ユダヤ的資本家どもの世界に於ては黃金のご光の下に階級と身分重壓がのしかゝつてゐる時國民社會主義的國家協同體は社會正義と理性の確固たる記念塔の如く屹立してゐる、それは凡ゆる干涉を排除して今次戰爭を戰ひ拔くのみではない、それは未來數千年に亘つて存續するのであらう

日本人出席
パルプ就働
會議

オーシャンフォールス及びパウエルリバーのパルプ製紙工組合及びペーパー・メーカー組合と會社側の勞働協約改訂會は今朝からホテル・バンクーバーに於て開催されて居るが、オーシャンフォールス・パルプ製紙工組合日本人部代表栗田敏夫氏及びオブザーバー二瓶熊治氏は白人代表二名と共に一昨土曜日に來晩し昨日は朝から夜中九時までパウエルリバー、國際本部の代表と共に豫備會議を行つた、會議の結果は終了後發表する筈

◉語學校特別科再開　四月中休業してゐた晩香坡日本共立語學校特別科の授業は今夕より再開する、この特別科は幼少時日本語學習の機會を失つた青年子女のために其の力に應じたる日本語を學習せしめるが目的である希望者は本夕六時より同校に出席されたしと

◉濱西國藏氏死去　ナナイモ在住和歌山縣人濱西國藏氏は病氣療養中の處去る三日午前六時死去、葬儀は本日午後二時から本派佛教會で執行

父 國藏儀病氣療養中の處藥石効無く三日午前六時遂に死去致候間此段生前辱知諸氏に謹告仕候
追而葬儀は五日午後二時より本派佛教會に於て執行仕候
五月三日
長男 濱西 芳男
妻 リヨ
長女 一枝
次女 富 美子
三女 梅子
四女 信子
親族代表 安宅 石松
濱西 清一
上野 福松
前出 由兵衛
友人代表 ナナイモ共立語學校維持會

長女 綾子儀告別式相營み候節は御多忙中にも拘らず態々御參列被下御厚情の段奉感謝候一々參堂御禮可申述筈の處混雜中御尊名伺ひ洩れ有之やも不計に付乍略儀紙上を以て御挨拶申上候
五月五日
父 熊野 光信
母 初江
親族一同

晩市パウエル街三八一
曾我運送店
電話マリン三六一九

求 裁縫見習婦人無經驗でも差支なし、子守娘一名至急入用 本社營業部照會

求 フライコックに經驗ある人至急青年を希望 バ〇八五七 WHITE CAP SEA FOODS

求 英語を解する家庭多少經驗ある人を望む委細面談電ケリス〇五八〇

◉求共同出資者 白人四年間經營の確實なる製造事業共同出資者二名を求む一千五百弗宛、仕事口付有望にて利益確實委細面談照會ハイランド二六七〇アール

求 ドレスメーカー一名入用 電話ベビユー〇八八四

求 魚店配達ボーイ至急入用 電話アルマ一九八七

生徒募集（入學隨時）△夜間部も御座います
アントネット洋裁學院
晩市ワーター街一〇八半 電話パシフク一八〇七
澤田美代子

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人からお求めになれば即座に修繕其他の事が間にあひ皆樣の御便利であります、ミシンの事は御電話次第迅速御相談にお伺ひ致します
フランクリン街一七六六 電話ハイ五九七八アール
柳澤元仁

結婚及葬式用花類
中村花屋
バウエル街二七〇 電話パシ三七一三

あんま やいと
荒木アキエ
バウエル街三百五十八番 二階ルーム十六番
電話パシフイク五七七七

不動々産の賣買稍々有利にお世話いたしますから何卒御引立を願ひます
仲介業 水原事務所
晩市バウエル街二四三 電話マリーン五七二七
各種保險代理
郵船切符取扱

シンガーミシン
日本人部代理人 堀謙次
西第廿街三五一 電話フエヤ一三八六エル

出寫專門 遠近に關せず出張
有門寫眞館
東カドバ街七四七 電話ハイ〇八七六エル

農業働き青年一名至急入用 照會電話ハイ一八六〇アル

求 パスポートに働く青年一名入用委細面談パシ二八六一

求 コックに經驗あるウスウオークガール入用住込初給廿弗 電話ベービウ七五五四

キャナリ働き募集
定員二十五名（婦人）募集す百五十弗のギャランチーつき往復賃會社持ち委細面談、成るべく早くお申込み下さい
申込所 カドバ街八六五 電話ハイ一五七五エル

求 家庭働き娘入用 電話フエヤ二二六五

パシフイツク 一五四五（イゴシゴ）
ミカドタキシー
住宅ハイ四三五一エル

吉原登代
西第六街一九三〇（不在中はベビウ七七四八エル）
電話フエヤ〇七五七エル

花
花輪花束一切の御用は是非當店へ
イーノー花屋
晩市西第四街二三五六 電話ベービユ七八八一

土地家屋各種ビヂネス賣買 登記公證手續き 日英文契約證書作製 其他一般代理事務
公認 奧村事務所
晩市パウエル街三三四 電話パシ八七一六 住宅ハイ三〇六三アール

舞踊教授所
若柳流師匠 外海トミ
アレキサンダ街四三三 電話ハイ五二三九エル

ヤマ タキシー 電話パシフク 5454

高田 タキシー 電話マリーン五六五七 自宅同 0203

オーケータキシー 西第四街一六八四 電話ベビウ五九二七

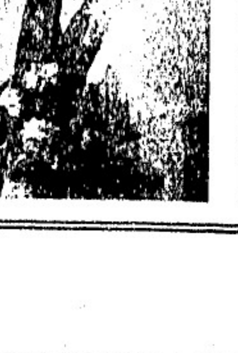
名畑 タキシー ハイ〇七六五

晩市日本人タキシー
○今回日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました

ニューケーキ
滋養百パーセント マルチツドミルク ケーキ
バナナ ケーキ
特製カステーラ 六十仙
結婚式用ケーキは美財し品を調製致します
住よし
晩市パウエル街三九

パーマネント
公認フリーダ美粧院
東ヘスチングス街六八四
電話ハイ五六〇六 自宅パシ三七六五
沓掛壽美代

ニューモダーン・ステユデオ
村上寫眞館
晩市マーケット向新建物 メーン街四三八
支館 パウエル街二二四 電話マリン五六三四
自宅フエ三六二七エル



ブリキ細工プラマー
大勉强で御用命に應じます
宗宮ブリキ工場
晩市パウエル街五八〇 電話ハイランド六一九〇
留守の節はハイ一八六〇エル

シンガーミシン會社
晩香坡島日本人部代理人
鶴田久雄
P.O. Box 313, Duncan, B. C.

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St. Shop Phone PA. 7043
本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街ショップに取揃へて居ります
新古ミシン取換へに並に新ミシンお求めの方は是非當店に御用命下さい附屬品一切も取そろへてあります
マネジャー 鶴田收藏
パウエル街三九三 電話パシフク七〇四三
自宅ハイ五七六八エル

花
花束、花輪 鉢物一切
重松花屋
晩市パウエル街三二〇 電話マリーン一四一七 住宅パシ四六八四

コロンビアステユデオ
遠山寫眞館
電話パシ五六一〇 自宅テキスター八五〇エル
晩市メーン街三二三
高評ある

越
運送業
パウエル街三三八
電話パシ八六四五
山崎鄰太郎

ハヤミラヂオ
電話パシ六九三二

晩市西グ ーデヤ街一九六九 電話マリーン九九三五

宮崎ローズ
電話パシフク三六一四 自宅ハイ三三二三

晩市メーン街一九一 電話パシフイク三二九六

ビーシー州公認 渡邊
家庭常備藥下熱癒一手販賣
電話パシ一九一八

創作　櫻散る

（四）

今井しのぶ（ッ村）

「御免なさいね、家の事情で忙しかつたの——それに斯うして一年目にお逢ひするのに、ゆつくりも出來ないの」

久方の邂逅に自分もどんなに嬉しいか！　だが、その悦びを顔に出す餘裕すら持合さぬ様に、良子は沈んだ顔をそむけた。

きつと苦勞なすつたんだわ、幼少の時肉親には死に別れ、頼るべき人もなく姉の幸子と、良子の二人暮し——その哀れな境遇を知り盡してゐるだけに、學校時代の朗かな、健康な顔色とは凡そ正反對の、やつれた、青ざめた友の顔に、あり／＼過去の苦勞が滲みとつた多美子は、自分の身に引替へ、餘りにも痛ましい友の境遇に知らず眼頭の熱くなるのを覺ゆるのであつた。

そこへ、

「多美ちやん、お母さんがお呼びですよ……」

何氣なく深野が襖を開けた。女ばかりと思つてゐた家の中で、思ひがけぬ男の聲を聞いて思はず良子は顔を上げて、聲の方を見やつた。

わつ、思はず叫ぶところだつた。

端麗、端正するやうな良子の視線が、戰ひを挑んで深野のそれへ鋭く飛んだ。二つの視線が宙で火花を散らしてもつれ合つた。

「アラツ、御存じなの……」

多美子の聲にハツと我にかへつた良子は、

「イイエ、ちよつと知り合ひの人に……」

心にもない嘘をしながらも深野を見つめる眼は憎しみに燃えてゐた。

深野を紹介してい〻ものかに多美子は迷つてしまつた。

「良ちやん、この人ね……後で教へるわ、ちよつと御免ね、母が病氣で臥つてゐますから……」

この頃、どうしてか急に衰へを見せて——醫師の診斷では心臓が惡いといふ事で、ずつと臥せつたきりの多美子の母だつた。病身だ、と思ひながらも、良子と二人になるのが、餘りに恐ろしく、多美子を追つて深野もあたふたと席を外した。

やがて多美子が隣の用事をすまして出て來た時には、良子の姿はそこにはもう見られなかつた。

ただ——あわただしく去つた人の名殘りを止めて、急いだらしく、閉め切られぬま〻に殘された障子の隙間より忍び入る春風に吹かれて、白い一枚の紙片が揺いてゐるのを不氣味な豫感で手に取り上げた多美子は、そこに、

「——多美ちやん、突然お邪魔に上り、そして默つて失禮して行く良子を何卒お許し下さい。今日は親友の貴女に立入つて相談があつて參つたのでしたが……もう何も彼もわかつたのですから……これで……」

走り書きされた謎のやうな文句——風に乘つて、飄然風と共に去つた様な不可解な良子の行動に、狐につま〻れた様な氣味惡さを覺ゆるのであつた。

その夜、深野は多美子に、

「今日來たあの女の人多美ちやんのお友達？」

と、尋ねた。

「ね〻……學校で一番の親友だつたのよ、今でもさうだけど……でも今日はどうしたんだつていふのだらうね、あの人」

解せぬ口調でさう云ふのを、さうか、さうだつたのか……うめく様に心で叫んだ深野は、同時にぐら／＼と退路が崩れ落ちさうなのを、やつと踏ん張るやうにした。（つゞく）

開幻さん

パウエルリバー　無差棒辯啓

この話は子供の時分伯父からきかして貰つたのですが、一寸面白いので紹介致します。私の村に開幻と言ふ山伏が居て、明治十年頃に死んだのださうですが、この人はセムシで奇行が多く、中でも度々狐に化かされるので有名であつたそうです。

或日開幻さんが修行に出かける途中坂道に差掛ると、右手の岩の上で狐が二匹寢轉をしてゐたので「ようしキャツメ等一條度此俺を騙しくさるが今日こそ目にもの見せて呉れん」とばかり得意の法螺貝をブーウーッと吹きまくつたものでした。すると不意を食つたコンコンサン達、くまいことか、轉げるやうにして逃げ去つたので、開幻さんは腹をか〻へて大笑ひをして喜んだのでした。

▽……

それから少し進んで行くうちに急に日が暮れて來て、あたりが眞暗になり、行けども／＼泊まる家とてなく、數時間を暗闇の山坂を歩いてゐる中に、行く手に小さい明りのついたあばら家を見つけたので、開幻さんは地獄で佛さまにあつたやうに喜びいさんで一夜の宿を求めるべく賑けよつて戸を叩いたところ、家の中から幽靈の樣に痩せ衰へた婆さんが出て來て、「まあ貴方は丁度良い處へ來て呉れた。夜せん家の爺さんが死んだのだが私一人で途方に暮れてゐた處です。もうすぐ夜が明けるでせうからすまんが座敷へ上つて御通夜がはりに留守番をしてゐてくれないか、私はこれから急いで里の人々に知らせに行つて來るから」と言つて、風のやうに消ゑて行つてしまひました。

▽……

開幻さんは身ぶるひするほどこわくなつたが、仕方がありません、おそる／＼座敷へ上つてたつた一つ薄暗い燈明のついた佛壇をのぞいてみてびつくり、がた／＼とふるへ始めるのでした。それは死人を寢かせた屏風の蔭からこまかい／＼長い手がしづかに／＼伸びたかと思ふと佛樣に供へてある團子を一つ摘んで食ひ始めたからです。あまりの恐ろしさに開幻さんは聲も出ず、只後すざりばかりしてゐたのでしたが、死人がムシャリ／＼と團子を食ひをへて、次の團子に手が伸びたときには彼も到頭座敷から土間にころげ落ちて「助けてくれッ」と夢中で喚鳴つてゐました。開幻さんの聲をき〻つけて人々が驅け付けて見ますと、彼は池の中に落込んで身を踠いてゐたので、早速助け上げたのでしたが、つまり開幻は狐をやつ〻けたと思つてゐたのが、自分が先に狐にだまされてゐて、同じ山道を半日も行きつ戻りつした揚句、三里離れた隣村の池の岸からころげ落ちたのでした。尚人々は開幻さんの背中に池の藻がはいつてゐるのだと思つてさぐつてみて、セムシであつたので大笑ひをしたとの事であります。

相撲小説　師弟

（六）

笠置山勝一

大泉部屋と書いた看板を見ながら潜り戸を開けようとすると、ことりと云つただけで、中から錠がか〻つてゐる。もう九時も廻つた頃だから、明日の稽古上りにでも寄らうかと思つたが、心配してゐる親方や姉妹のことを思ふとその氣にもなれず、ぢつと立つてゐた。その時中から誰かの聲が聞ねたやうに思はれたのであわてゝ、何の氣もなく立去らうとした美保川の背に時子の呼ぶ聲が追ひすがる樣に聞えた。

「矢つ張り賢治さんね。」

躊らうとした自分にうしろめたさを感じて、當惑したやうな顔で賢治は時子から目をそらした。

「どうしたのよ、寒いから早くお入りなさいな。」

賢治の心も知らず、かすかな不幸の色こそたゞへてゐるが、めつきり成熟して來た肌に寒さうにすくめてにつこり笑つてゐる時子だつた。いつも濡れたやうなつぶらな瞳をさけるやうにして潜り戸をだまつて入つた。

「いらつしやい、賢ちやん。」

姉の美津江は障子を開けて立つてゐた。

「こんなに遲く、濟みません」

賢治は外套を脱いで茶の間に入つた。親方もおかみさんもゐない茶の間の長火鉢には、南部鐵の鐵瓶からしゆつ／＼と湯氣が上つてゐる。

「親方はもうお寢ですか？」

「い〻ね！」と答へた美津江は自分の横に坐つた時子と顔を見合はせた。何時も靜かなおとなしい美津江は今夜はまた病身のやうに青白く見えた。姉に引かへてほがらかな時子は、姉に代つて大泉部屋の此の二三日の經過を話した。

「こんなわけで父は又喘息に苦しんでゐます。もう眠つたかもわかりませんが。賢治さんもひでいわ。一寸も遊びに來ないで私、新興團に行つてしまつたのかと隨分心配しましたわ。」

睨むやうに賢治の横顔を見たが、いつもと違つた緊張した賢治の表情にそのまゝ口をつぐんだ。

「心配をかけて濟みません。大變忙しかつたものですから。親方が眠つて居られてはお起しするのも却つてお身體に惡い。明日稽古上りに來ますから、さうお傳へして置いて下さい。お母さんにもね。」

肝腎の事を聞きたいと思つてゐた姉妹は、賢治もきつとそれを話しに來たのに違ひないと思ふけれども、だまつて立上る賢治に、それを聞けば最後になるやうな氣がして何も云ひ出せなかつた。その時二階から母が降りて來た。（つゞく）

Chantecler
CHANTECLER
QUALITE EXTRA SUPERIEURE

巻煙草には

ションテクレア シガレット紙を。

紙質が薄く軟く

糊が充分ついてゐる

自働式に紙が出てくる

模式ブック

Chantecler slow burning CIGARETTE PAPERS

▼弊店の新型　春向きスーツ　をお勸め致します

スタイルは良く

仕立は格別！

——着ては紳士の心地する

スーツは全部有名な專門家によつて仕立上げたもので色は今春向きの新色ばかりです

オルタレーションは無料

希望の方にはスーツを無代で保管して上げます

THE HUB LTD

（東ヘスティングス街四五）ハブ商會

かまぼこ製造販賣

パウエル街參參參

前川魚肉店

電話マリン七三五一

同　七五二二

住宅パシフィック四〇八五

眼の惡い方は

眼の檢査及び眼鏡の調製を專門に行つてゐる專門店の專門技師

エー・ジー・ヒルシベルグ氏

エス・エルシベルグ氏

ミルトン・ヒルシベルグ氏

に御相談下さい

西ヘスティングス街一一八

トーリック オプチカル

電話パシ 八八二九

TORIC OPTICAL

Opposite Woodward's Dept. Stores

118 W. Hastings St.　PAcific 8829

△戰時加奈陀に於て何が第一の投資か▽

▲オイル・ローヤリテーを求められよ

一、オイル・ローヤリテーは加奈陀政府鑛山部にて保證してゐる

二、月々の支拂は加奈陀政府認可信託會社より直接その所有者に支拂ふ

三、ローヤリテーとはウエルより生産するオイルの一定歩合を得る事、生産費を負擔するものではない

四、オイル・ローヤリテーは賣買が自由に出來る有價證券である

五、正しい割賦償還法により資財を作り且つ毎々の收入が得られる

六、額の大小に拘らず購入出來る

我々同胞間に於て株、投資すれば財産を失ふと信じて居る人々が多々あります。何故かくの如き印象を殘したか、過去に於て各種投資物取扱人の不注意だと信じます。右投資に對して何が一番大切か、其の内容を自身にて調べる事、オイル・ローヤリテーに就ても充分調べた上投資する爲に本社日本人部にて日本語で作成した參考書を無代で進呈致します、又種々相談相手になります故申込み下さい。現在日本人間にて幾多の人々が皆樣の知らぬ中に多大なる利益を月々得てをります、一刻も早くオイル・ローヤリテーとは何かを知るが勝ち

オイル・ローヤリテーに就ての參考書をお送り下さい

Name ....

Address ....

Nippon Jin Dairibu,
Clifton C. Cross (B.C.) Ltd.,
475 Howe St. Vancouver, B.C.

クリフトン・シ・クロス（BC）株式會社

日本人代理部

晩市ハウ街四七五

電話パシフィック九四二一

無料掃除サービス

新發明の「フーバー掃除機」が如何に素晴らしいか皆樣の御家庭のラッグ、チエスタフィルドを無料でクリーン致します、御遠慮なく御申込み下さい

電話マリン五二一七

アルマ〇七七八アール

（日本人アラブを呼出して下さい）

B.C. WOOD & COAL CO.

割薪値段

インサイド ファー　一コード　六、五〇

同　半コード　三、五〇

同二等品　一コード　六、〇〇

同　半コード　三、〇〇

同三等品　一コード　五、〇〇

同　半コード　二、七五

ヒーター ブロック　一コード　五、五〇　半コード　三、〇〇

ファー スラブ　一コード　四、五〇　半コード　二、五〇

エヂング　三、〇〇

御電話下されば早速お届けします

ウッドランド街埠頭

ピーシー薪炭

電話ハイ〇九一五

夜間ハイ三七九六

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

◆紙類一切と

文房具卸賣商

ハミルトン街一一六八

晩香坡パシフィック・ペーパー會社

日本人部代理

堀　壽次郎

電話　本社マリン二三一一　自宅ハイ三八四四アール

味の素

巨大罐　五、二五

大　二、〇〇

中　一、一〇

小　、六〇

料理を生かすには　味の素

ユニオン魚店

パウエル街四六九　電話ハイ〇三三五—〇三三六

PLF

ソーダスト

薪　炭

電話にて御注文下されば直ぐにお届けいたします

パウエル製材

薪炭會社

パウエル街一三五五

電話ハイ 四五六七 四五六八

內田書籍店

電話パシフイク

二七一二と變更

S. UCHIDA

347 Powell Street,
Vancouver, B.C.

POLAROID DAY GLASSES

Gives You the View Without the Glare.

春の終りから夏を通じての太陽光線は眼に泌む樣にまばゆく、又反射光線は嫌といふ程強く、かうした光線を肉眼に直接受ける事は非衛生的であり、大切な目を惡くするのみならず、腦までも影響を及ぼします

ポラロイド色眼鏡　一弗九十五仙

は科學的に着色された硝子を、最新の技術によつて磨かれた良質着色レンズでありますから、ポラロイド色眼鏡を使用すれば惡質光線はさへぎられ、適度に和らげられて視神經を刺戟する事なく、色眼鏡に有り勝ちな見えにくさはなく正視鮮明、絶對に疲勞を感ぜしめません

▲普通眼鏡に使用するスリップオーバーガグル　一、九五

▲普通ガグルは　廿五仙以上各種各型

▲眼鏡の新調、修繕は特別大勉強いたします

カメラの店

晩市

近藤藥店

SEE CLEARLY......In Comfort

Phone Pac. 4516

390 Powell St. Vancouver, B. C.

●日本行汽船發着表

船名　發　着

▲シアトル行

發　前十時三十分、後十二時

着　後六時四十分、前七時

▲ナルフ島行

發　前九時（月、木、土）

着　火曜、後七時・木曜、八時十五

▲村及プリンス・ルパート行

●ユニオン汽船（ーデーペ經由）

（火、金）後九時

●ユニオン汽船　ブリタニヤ及ウ

●アラスカ行、シービーアル

五月二日、十三日、廿六日

●シービー列車（東部行）

發　前十時　後七時十五分

●美府發、ナナイモ行列車

發　前十時二五　着　後五時

◎晩香坡市場

カリフラワ　セロリ　レタス　アニヨン

入斤

一〇—一五

〇五—一〇

三—一五

●日本行郵便物本局締切日

（書留は卅分、小包は二時間前　爲替受付後入時半（土）後一時迄）

◇シホ　滿潮　干潮

五日　午前〇、四六　午前七、〇六

△月曜日　午前十一、五五　午後六、三〇

山田長政

（六〇）

角田喜久雄 作
北村明道 画

颱風（七）

「では、このわしと、一緒に死んでくれるといふのか？」

久右衛門の眸はかすかに濡れてゐた。

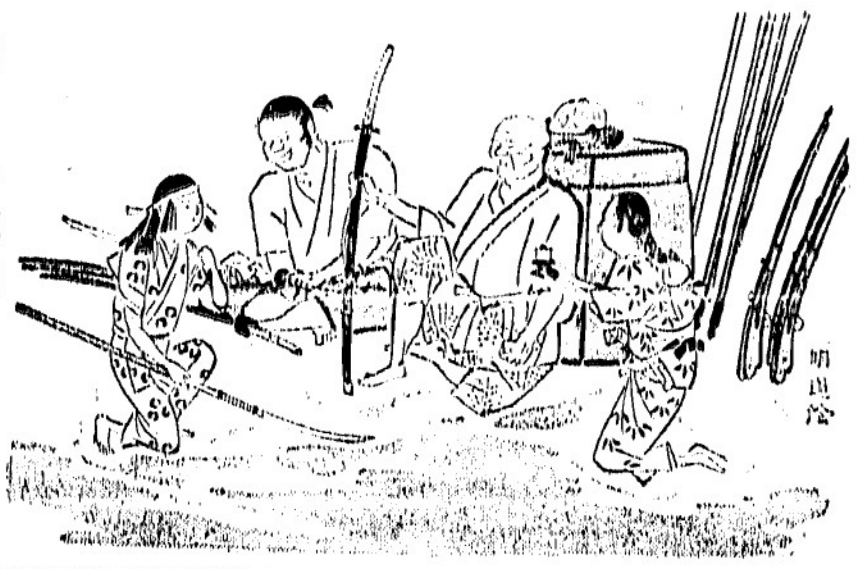
「御一緒に死にませう。お供をさせて下さいまし」

「もと／＼この國へ、骨を埋める覚悟で渡つた私達、この町を、護つて死ぬるは本懐でございます」

「小舟に乗つてメナム河を逃げ下つたとて、川口には幾つか砲臺もあり、など、へそこを無事に脱しだとて、はてしない海つゞき。女子供の手で、何處へ逃れることが出來ませう。見苦しいふる舞を、異人共に笑はれるより、日本人らしう、潔い死に場所を得たうございます」

けなげに云ひつのる男女の群に久右衛門も長政も、胸迫る思ひで聞いてゐた。決死の覚悟を以て復讐のため組織した義勇隊が、自ら選らんだ運命の淵をたどるのは當然のことながら、罪科のない、この日本町の女子供まで、巻添へにするには餘りに悲惨である。しかし、誰がさうしてもその人達は、踏止まつて共に死ぬことを、固く願つて譲らないのだ。

（日本人といふものは、女子供の末に至るまで、こんなにも、激しい精神をもつてゐたのか……）



長政は、全身の血が逆流するやうな悲壮な感激を覚えた。

「よし、死んでくれ」

久右衛門がきつぱりと云ふ。

「皆の命は、今日限りわしがあづかる。この四百の命が、打つて一丸となり、決死の覚悟で誠意を披瀝したならば、何で國王のお心を動かさずに居よう。それでも尚、聴かれなば、この懐しい日本町と共に潔く灰となるばかりだ」

皆、悲壮だつた。

男は勿論、女も子供も、銃を調べ刀をとり、すはといふ時の用意を急ひくにとゝのへた。

久右衛門の介護をまめ／＼しくつくしてゐるおりんも、小刀をひきつけて手離さない。

お糸などは、早くも白鉢巻に襷をあやどり薙刀までかつぎ出して

「氣が早い」

と、十左衛門に笑はれた。

「ペグリーへ逃げた、義勇隊の方々はどうなつたでございませう？」

「追つて行つたシャム口軍は、何でも二萬からの人数だと聞きました」

「せめて、華々しい死場所を得てくれゝばよいが」

ぱつたり消息の絶えた、同胞の身を、いづれは死――と、それより外に道のない事を思ひながら、長政もおりんも暗然と顔を見合せた。

王城の方には、刻一刻と、兵火の、空を焼く色が濃くなつて行く、

そして。

夜が明けると、果して、大小十數隻のシャム口の軍船が、軍鼓を鳴らし、銅鑼を打ち、舳艫相銜んで風の如くメナム河を下つて來た。

オランダ居留地の前を過ぎると、先づ、先頭にあつた大船の横腹から、數發の小銃と、數十箭の矢とを、さぐりを入れるやうに、日本町目がけて射出した。

しかし、日本町は、どの家も戸をとざしてひつそと沈默を守つてゐる。

日本町に向つて、船は相繼いで停止すると、またも、小銃と矢の雨が、河岸の椰子の並木をくゞつてぱら／＼つと注ぎかけて來た。

また、日本町は、まるで眠つてでもゐるやうに應じて來ない。

（はてな？）

と、船の上で、シャム口軍はいぶかつた。

（いち早く、日本人共は逃げ去つて、町はもぬけの殻になつてゐるのか……）

しかし、日本人の奇謀に富む戰巧者なのは餘りにもあきらかなことで、何をたくらむか知れたものでない、と思つたシャム口軍は、そのまゝ眼をこらして怪しむ如くひつそと日本町の様子を睨んでゐた。

すると、その時、降りそゝぐ矢の雨をくゞつて、河岸へ立ち現はれた三人の日本人の姿が遥かに見えた。

××寄附欄××

△山村光三氏は故妻いくさんの香奠返に三弗クヰンスボロ一昭和會へ△木下清一氏は早苗孃一周年記念に二弗カグラン日本語學校維持會へ△北川新次郎氏は病氣全快祝に十弗ビーシーフアー愛友會へ

OLD VIRGINIA
FINE CUT

巻き易くて
味のよい煙草

きつと一番よく好かれるタバコで初めて巻いておすひになる方はビツクリするでせう オールド・バーヂニア ファインカットは特に細く刻んであるので巻き易く、また味も格別です どうぞ今直ぐ一袋お求め下さい

パケヂ　十仙
シールタイトパウチ　十五仙
半斤入罐　八十仙

Handy Package-10c
"Seal-Tight" Pouch-15c
½ lb Tin-80c

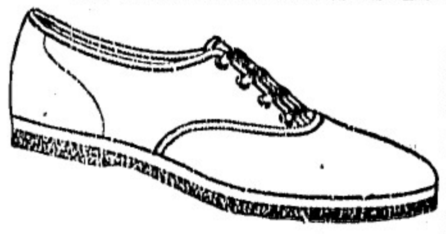
OLD VIRGINIA
Fine Cut

御可愛坊ちやん嬢ちやんが大變御好みになる

都あられ

一名朝鮮人あられを茶菓の御用途に御買求めの程御願ひ申します 各商店に御座いますが多少に拘らず御用命の程御願ひ申上げます

江戸流 花あられ
林一心堂
電話ハイ三五三六エム



歸朝御土産として何よりも喜ばれるゴム靴及靴日本向物一切取揃へて特價賣出致して居ります

◆ゴム靴子供用
サイズ五―十三　八十仙より一弗七十五仙
サイズ一―五　一弗七十五仙より一弗九十五仙
◆大人用　二弗―四弗
◆皮靴短及長　二弗四十五仙より六弗九十五仙
其の外運動靴女子靴子供靴一切

パウエル街三五六　電話パシフイック一七八三
名畑靴店

各種薪、コール並にソーダス
御電話下されば早速お届け致します
スターメイ新炭
電話ハイランド一一九〇

皮膚病専門
イボ、痣、フキ出物に特効
公認電氣治療師　長野才松
イーバン、第三ロード二〇三
電話リチモンド一〇九〇アール

電氣指壓治療
神經痛、胃腸病、婦人病、皮膚病、其他一切
東ヘステングス街二八九
美心院　藤澤さだよ
電話マリン八七八九
治療時間午前九時より午後五時まで夜出張

春來る！
スポーツにも働きにも輕快なフリート・フート・シユースを

A TREAT for young feet

CHILD'S DANDY
KIDDY DUCK
SAND OR WHITE

Specially designed for play. FLEET FOOT shoes feature scientific last, shock-proof insoles and other exclusive advantages. We'll gladly help you choose the correct models for your children from our Fleet Foot stock. 60c

FLEET FOOT
by
Dominion Rubber Co. Limited

農園の御働きには　古屋地下足袋　一、二五
夜分の室内用には　ゴムウラゾーリ　四九
同　万人ゾーリ　九五

良い品をお安く
パウエル街三一八　電話マリン六四三五
古屋商店

◇ビルダー サプライ

各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします 御住宅、鶏小屋、バーン等の請負を専門として居ります 電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上 見積値段運搬其他萬般御相談に應じます

ファンリツチ製材會社
ビーシー州ポートヘーネー ツランク・ダウンデインロード角
藤本與次郎
電話 ミルヤード ヘーネー七九 自宅 同 一三五エル六八

小生儀過日右腕の骨を折り早速林醫士の診察治療を御願致せし所僅か一週間にて全治致し 林醫士の折骨打撲に對し卓越なる技倆を推稱し感謝しました 林駒臣醫士は斬傷類物筋痛挫骨皮膚病一切及神經痛 關節の痛等に獨特調製に依る薬は實に偉大の効力があり 又打撲傷や挫骨筋違い等にて如何なる重傷にても速かに全癒する事は廣く日本人間にも熟知の通り 若し右の様な際は早速 林醫士の來訪を御願する事を御勧め致します 特別に日本人を歡迎優待し親切に治療致します

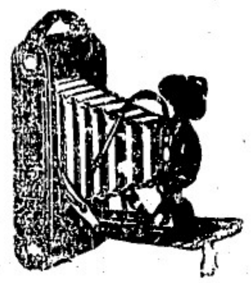
ステブストン　秋本重則

恭頌 林駒臣醫妙
東ペンダー街九二
電話パシフイク八六一三

和洋雑貨食料品
東洋商業會社
P. O. Box 46,
Port Essington, B. C.
主任 大橋松次郎

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話パシフイック六〇四四
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

◇通辯一般代理業
日本行船切符取次
濱岸事務所
アレキサンダー街二四〇
電話パシフイック三五一〇



寫眞 現像 焼付 迅速美麗

現像焼付　誠心誠意

晩香坡市パウエル街二四九　電話パシフイック三〇二八
誠心堂
249 Powell St., Vancouver, B.C.

EASTMAN'S
Brownie
REFLEX

大衆カメラ界のペット
（二眼レンズ）　七、三五
フイルム V一二七
寫眞のサイズ 1 5/8×1 5/8
イーストマン
寫眞機各種
寫眞材料

眼の悪い方は
正確な検査の上眼鏡をかけると眼はハッキリとものごともハッキリと早く考へられます 特に現代式スタイルの眼鏡は恰好もよいです 一日も早く御相談願上ます

Pitman's
Optical House
HASTINGS SEE-MORE ST.
マリン〇九二八

オプチカル・ハウス
西ヘステングス街六〇五
専門技師ピットマン氏ローズ氏

先祖傳來
名灸骨接筋違
◎男女諸病一切及び子供のかんの灸
並に慢性胃腸病、婦人病、つわり
ビーシー公認マッサーヂ
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二エル
鎌倉

結婚、御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘はらず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
市田勝一
電話パシフイック七六二八
住宅西第七〇街一一九八
自宅電話ランガラ〇六〇七エル

電話變更
パシフイク
八四二九
パウエル街二六三
茶木魚店
電話パシフイック八四二九

Pa. 6644
TAISHODO
301 Powell St.
Vancouver, B. C.

パウエル街三〇一　電話パシフイック六六四四
新レヂオ ライセンス取次
大正堂

ミカドツランスフアー　電話ステブストン 二

コリノス歯磨
甘い辛いはお好み次第！
白い……黒い……は歯磨次第！

Kolynos Dental Cream
Cleansing Refresing
Germicidal

●高等南京料理
コツクは新渡の腕きゝで料理は皆様のお口に合ふやう美味に調理 値段は大々的勉強
晩市パウエル街三八二
新南京樓
電話パシフイック五八五六

荷物運搬は凡て確實 親切 勉強で好評な
運送社へ
晩市パウエル街四六三
電話ハイ一五六六

和洋雑貨食料品
晩香坡市パウエル街六六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

男女子供靴一切
住宅 東カドバ街七九一　電話ハイ〇九二七エム
晩市パウエル街三三八　電話マリーン八九二三
加藤靴店

男女着類一切
晩香坡市パウエル街三七八 三七四
電話マリーン七七四一
澁谷商店

新電話
パシフイツク五六二八
パウエル街三五三 電話パシフイク五六二八
自宅電話ハイ四九七九アル
スター魚肉店

電話ハイランド一〇九〇
夜間ハイランド六〇八〇

かすが菓子店
電話パシフイック五〇一五

西畑ブリキ工場
電話ハイ〇四二六

パウエル街三三二
電話パシ八九一二
武藏屋
川本孝一

電話ハイランド二六九〇

新炭販賣
電話マリーン八七〇二

日系市民は絶對忠誠
米國議會の議事錄に
大會の決議文掲載

（ワシントン通信）米國議會開期中發行される議事錄四月十四日の分に全米日系市民協會の決議文が掲載されてゐるがこれは昨年ポートランドで開催された全米日系大會の決議文であり加州ホリスター出身の下院議員ジョン●アンダーソン氏を通して議事錄に發表されたもので、第二世の忠誠を疑ふ排日派に對する鐵槌の意味が含まれてゐると解される

▲決議文

一、世界戰爭酣なるの秋、我ら日系市民は米國市民の純一なる擧國の要求に答へ、それが實現のためあらゆる人的資材を提供し、且つ高潔にそれが好意を要求し、而して何等の人種的偏見なき統一ある市民に依つて米國內外よりする危險攻撃に協力適進せん事を期す

二、我ら日系市民は如何なる場合も米國のため一身を捧げるを義務と考へ、且つ壯健なる市民は悉く米國軍隊に加入せんことを欲するものなり、然るに伏仰する米國の軍中に猶々日系市民の入隊を拒否するものあり、大統領閣下並に各聯邦議會は速にこの差別を撤廢し、日系市民をも米國軍隊の如何なる部署に於ても活動出來るやう許されんことを要求す

三、我ら日系市民は思想・行動共に善良なる米國市民たるに恥ぢざるものなり、而して我らはこゝに更に米國に對する忠誠を新にするために一九四〇年オレゴン州ポートランド市に開催せる全米日系市民協會大會の名に於て米國の憲法、理想、團體に無條件忠誠なることを誓ひ、且つ之を全米に聲明するものなり

定期總會で新役員決定
フエアビユウ語學校母姉會

フエアビユウ日本語學校母姉會第十八回定期總會は去る四月廿八日午後一時同校で開催、會長坂夫人の挨拶、當番大倉夫人より會計、當番加藤夫人より會務の報告後役員改選を行ひ、それより協議に入り公立學校より最近の日本語學校問題に就いて說明あり、燃料節約のため公立學校より通達された事項は日本語學校に同樣遵守を停止し、公立學校に協力することになつてゐるが、此の際特に留意することに就てこれを訓示することゝし、役員改選を行ひ、次で新入會員紹介、新會長佐々木夫人の挨拶、閉會し、九時散會後委員長の挨拶あり懇談に閉會、續いて五月三日遠足會、本年度幹部を當番と左の如く決定して非常時下の陣を整備した

△會長坂口スミ△副會長坂崎まがき△會計長柳谷エン△書記大倉カツ△幹事小坂ひさ、西尾▲當番＝△五月飯村サヱ、川倉八重△六月丸橋サト、伊藤しげ△七月小林志津、今井アヤ△八月江畑ツタ、小野孫江△九月杉江ロシ、吉田マス△十月西原繁子、加藤いか△十一月高橋すが、田村三千代△十二月田中キク、染井サト△一月網島タケサ、新井トメ子△二月西寺春江、齋藤春子△三月鬼塚トクエ、村米とめ△四月佐々木タミ、西川ユキ

總會と教師送迎會
共立校母姉會

晩香坡共立日本語學校母姉會では去る三日午後七時より同校に於て第十九回定期總會を開催、開會に先立ち一分間の默禱をさゝげ校歌合唱の後松居理事長の開會の辭に次いで井出總務委員長より本會に對する希望を述べ引續き田邊總務理事の會務報告前川會計の會計報告あり何れも承認、次に佐藤校長より本年度の理事改選の結果を左の通り發表した

下高原信子、下高原英子、松居靜枝、石井照子、清水ミズヱ、內田富美子、古莊みのる後藤たけき、元村芳子、信岡君代、前川テツ、光林正子、渡邊糸子、新見ルイ、山田アサ、西岡小菊、河合信子、馬越順子、見附しげ、對馬いく、森野かつ、上高原文、中山こま、三宅治江、山下悦子、山下律子、山下若子、北村志須子、瀧上ナツ、岩田はる子、原柳子、的端秀子

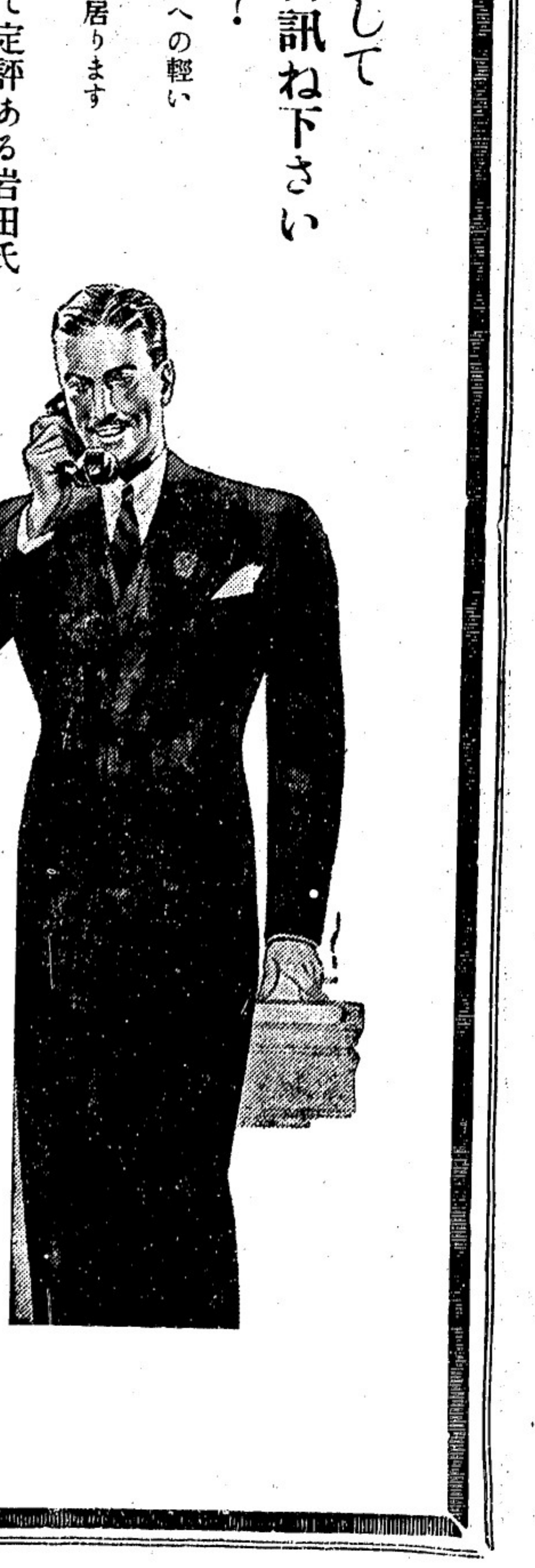
引續き會員の親睦會に移り最初に諸先生の紹介あり例年通り先生方に心ばかりの品を贈り退職の松下元男、田中ヤエノの兩先生へ謝辭及び記念品を、次いで新任の山本、稻木、落合の三先生へ歡迎の辭を共に下高原英子夫人より、又本年引退の井頭、田邊兩理事へ松居理事長より謝辭あり尚永年役員として勤めた田邊姉を同會名譽會員に推薦することゝし感謝狀を贈つた、次に田中、落合兩先生並に田邊理事の挨拶、前理事長瀧本夫人の挨拶があつて後佐藤校長より外國語取締令並に晩市に起れる反日本語學校問題の經過についての話があり、一同英國々歌を合唱し閉會した、最後に餘興として鳴石氏の厚意に依り映畫「吉岡先生」と「還咲の花」の上映あり盛會裡に十一時散會

日系婦人の熱意
白人側深く感動
ユクレツト日本婦人會主催
赤十字婦人招待會

【ユークレツト通信】去廿六日午後二時半より當地日本人ホールにて婦人會主催の白人赤十字社婦人招待茶話會を催し會長清水姉の挨拶あり（通譯尾浦靜枝姉及新田ハツ兩姉）時局柄机上の空論よりも實行を尊び當村婦人會始めての催し事に對し漁期中多忙にも拘らず委員諸姉の努力に對し敬意を表し加奈陀に定住する日系市民として世界の情勢に如何なる變化を見ようとも常に日白人が共に手を握り合ひ歐洲で交戰中の將兵の勞苦を思ふ時、銃後で安居樂業出來る私共は手をこまねき傍觀する譯には行かない、赤十字支部より配布される編物だけの仕事では物足らない、慰問品を日白合同で送りたいと希望を述べた、この日系婦人の熱ある言葉に白人婦人も感銘し、今後尚一層加奈陀の國策に沿つて一致協力せん事を固く約し最後に赤十字支部長フレザー夫人の感謝の挨拶あり和氣藹々裡に午後三時半閉會した

佛青聯盟理事會

佛青聯盟では來る七日（水曜）夜八時より本派佛教會に於て理事會を催す、重要協議があるに就き各男女佛青理事若しくは代表者は是非共出席ありたし尚國防獻金募集の未濟佛青は當夜までに取纏めて理事會まで屆けられたしと



ダイアルを通して
一度御訊ね下さい

洋服です？

スプリングからサマーへの輕い
服地、既製服どちらも
まだ〳〵豐富に揃つて居ります
それに弊店には
テーラーとして定評ある岩田氏
が居ますから安心して新調して頂けます

御結納品
簡易で体裁良い
新型が御座います
一組　七、二五　八、五〇　一二、五〇

御芽出度い御婚禮の
御禮服です？
勿論大切なものですから、氣持ちよい
高尚な新型を揃へて居ります
シングルブレスト、ダブルブレスト
兩方共揃つてゐます
一回御貸料　二弗五十仙
電話パシフイク九五五七
九五五八

前川商店洋服部

ファニーベー
共榮會總會
新役員決定

【ファニーベー通信】當地共榮會では四月廿七日午後七時半より第十回定期總會を開催、熊谷氏議長席に着き開會の辭を述べ書記假家氏の人員點呼及び會務報告、花月鶴太郎氏の會計報告は何れも異議なく承認、續いて役員選擧に移り同會創立以來會計として終始一貫同會のために盡力した花月氏は都合に依り本年は會計を辭退、改選の結果左の諸氏が擧げられた

△顧問花月榮吉△會計矢野睦精△監査役吉田信重、後藤榮助△議長熊谷次郎△副議長入澤佐和市△書記假家市太郎

會則に從ひ毎月當番幹事六名以上及び幹事長一名を置く事に決定、尚前會計花月氏の勞に對する感謝決議文を通過して茶話會に移り、熊谷氏より日本人特別登錄に對しての注意があつて盛會裡に十一時散會

▽……

登錄官ハンドボード、マレーの兩氏出張して廿八日午前九時より同地共榮會ホールに於て日本人特別登錄を開始し同地並にユニオンベー在留邦人登錄數九十二名午後五時半無事終了、記錄破りであつたと係官も喜んで居つた

第三街聖公會

△定期役員會＝六日（火）夜八時より祈禱會を催し引續き役員會開催△エーワイ靑年會＝八日（木）夜八時より總會を開催、役員選擧を行ふ△家庭會＝十日（土）夜八時內山末記兄宅にて開催

山中姉妹奮戰
皇港へオ村籠球軍迎ふ

【ルパート通信】復活祭を利用しプリンスルパート高校男女籠球軍はオーシャンフォールスに遠征大いに戰つて歸途・同地學生軍を招待して同伴十六日朝歸皇、即夜直に第一回戰を男女一組づつの組み合はせを以て共進會建物に於て行つた、此の處北方スポーツ、シーズンも漸く活氣づかんとしつゝある

女子組のキヤプテン及び右フオワードとして活躍した二名の邦人スターを出してゐる山中商店主は翌十七日白人選手約四十名を招待し盛大なパーテーを催したが、夕食後八時より第二回戰を前日の場所に於て擧行兩軍よく奮鬪殊に皇港男子組は斷然技倆勝つてゐたのに反し、同女子組は雪辱戰の鬪志も旅の疲れにはゞまれてか、平常程力量を發揮し得ず、惜しやオ村女子軍に降ることゝなつた

引續きイーグルホールに於て一同慰勞ダンスパーテーを催し、心より遠來の客を歡待して十一時埠頭に見送つた

△……

英領土內に於て久しく忘れられてゐたセント・ジョージ・デイを復活し、大いに忠誠愛國心を發揚する目的を以て去る廿三日當地方は各學校を何れも半休となし、陸海空軍並に靑年男女スカウトの大行列を催した、當日指揮官ヤーパー氏は一場の激勵演說を行つたが、いはく——

吾々セント・ジョージの子孫は如何なる場合にも失望してはならぬ、如何に最近の狀態が險惡であるとしても、ダンカークの退却、チヤビスペー及びノレートの海戰等幾多勇敢な實話を知れる人々は、吾が將士が戰線に於て如何に奮鬪しつゝあるかを想ひ廻らしセント・ジョージの大膽なる精神が今日もなほ生きてゐる事を知るであらう、今や此の平穩な地球の一角に居住し銃後を固めつゝある吾等は、戰捷といふ窮極目的貫徹のために鐵、金及び勞力が必須であることを忘るゝ勿れ云々

△……

皇港學園に於ては維持費募集の目的を以て廿四日夜同會館にて新光社提供の映畫「愛國巡禮歌」及び「妻の魂」を上映、滿堂立錐の餘地なき大成功を收めて十一時散會したが、主催者側では來會者の支援と世話人幹部の努力に對し多大の感謝を表してゐる

那須留吉氏の
新造船進水

カーライル那須留吉氏の新造船チヤリオツト（凱旋車）號は二十五日藪造船所にて艤裝竣工、進水した、來週はハラバ漁に遠征の豫定で乘組員一同戰鬪準備に寧日なき模樣、北海の荒海を見事乘り切り獲物滿載其の名の如く凱旋せん事を知友等は祈つてゐる（四月二十四日發）

日本人會の希望

日本人會はこれまでカナダ各地の同胞男女諸團体と聯絡を保つてゐるが、未だ何等の聯絡のない團体もあつて、今回の日本人特別登錄の如き同胞にとつて重大なる事件などについても通知の出來ない事があつたが、今回あらゆる團体の通知先（アドレス）を調べて記錄を作成し相互聯絡の便利を圖る事となつたので、これまで日會と聯絡あるなしに拘らずカナダ中にあるあらゆる團体（婦人會も含む）は役員名及びアドレスを來る八日までに日本人會へ通知されたいと

Asahis Suffer 6-0 Loss to Pat's Reg Wallis Saturday

The 1941 edition of Asahis suffered a 6-0 setback to sadden a large opening season crowd who sought an estimation of the chances of their community pride retaining their championship title for the fourth consecutive year. George Patton's Patricias who were runners-up last season won the game Saturday.

Although Kaz Suga walked nine men to nullify his nine strikeouts, and issued seven hits which is tidy pitching for first effort of the season, it was Asahi's inability to hit Reg Wallis' offerings that caused their defeat. Wallis who has some kind of "magic" for Asahis gave out four hits sparingly and emphasized it with nine strikeouts.

Frank Shiraishi celebrated his change of mind about playing this season by hitting two out of four, including a two-bagger. Asahis committed one error.

Asahis know they are in for a tough season and it is too early yet to pass judgment about their chances.

Bowling Race Becomes Hotter as 4th Chapter Comes

With fourth week of Nisei Five Pin Bowling League coming up this Thursday, the competitive spirit will become ever stronger with Division One teams who are bunched together jockeying desperately for a commanding lead and Division Two teams enviously eyeing the somewhat distant Burrard Bakery pace-setters.

The wise ones are saying now though that teams enjoying a lead so early in the season may suffer disaster in the home stretch as the handicap will counteract their efforts to bowl better and better.

But the three Division One leaders, Powell Drug, Shibuyas and Yamato Silks will have a real opportunity to appraise themselves this week. Powell Drug faces Shibuyas, in what should be a classic contest and Yamato meets Fujis who are tied for second place with M&N.

In Division Two Burrards meet Modiste, Continental plays Powell Bakery in key matches. Games this week are:

Division One: Singer's vs M&N (5-6), Nippon Auto vs Safety Garage (7-8), Shibuyas vs Powell Drug (9-10), Fujis vs Yamato (11-12).

Division Two: Continental vs Powell Bakery (13-14), New Pier vs Empress Cafe (15-16), Modiste vs Burrard Bakery (17-18), Harry's vs Union (19-20).

Friendship Circle Meeting

The Friendship Circle Mothers' and Daughters' Meeting will be held tomorrow evening from 8 o'clock at the home of Miss Bird.

As an interesting program is arranged, all members and mothers are requested to attend.

WEEKEND SPORT RAINED OUT

Major weekend baseball games were cancelled due to rain as most everyone knows.

Bill Aids American War Veterans for Naturalization

SAN FRANCISCO Many bills of interest to the Japanese residents of the United States have been introduced before the House of Representatives in the current Congressional session, a survey of various measures made by the national headquarters of the Japanese American Citizens' League indicated.

Among them is the bill pertaining to the naturalization of Oriental World War veterans. Due to the ignorance of the deadline of January 1, 1939, many veterans failed to file their naturalization papers. In order to aid them, several congressmen have introduced bills which seek extension of time.

Tokutaro Nakamura Slocum who represented the National JACL at Washington, D. C. in 1935, was instrumental in the passage of the bill which granted citizenship to Oriental veterans. As a result 300 Japanese were affected and these veterans subsequently formed the two American Legion groups, Perry post of Los Angeles and Townsend Harris post of of San Francisco.

Bills favoring Oriental veterans now before the House are HR 590 introduced by Rep. Samuel W. King of Hawaii and HR 2524 by Rep. James E. Van Zandt of Pennsylvania, former national commander of the Veterans of Foreign Wars who helped a great deal in the passage of the original bill in 1935.

King's bill seeks to extend the date to January 1, 1943 while Van Zandt sets May 25, 1942 as the deadline.

New Tuberculosis Toxin Found Effective In Tests

TOKIO—Having obtained satisfactory results following years of experiment, Dr. Arima, director of the Arima Tuberculin Research Institute of Osaka, announced his findings at the Kyushu Imperial University recently.

As his first step to eradicate the dreadful disease from Osaka, he will give anti-tuberculosis injections to 150,000 residents in the jurisdiction of the Asahibashi police station this year, it was reported.

In order to stamp out tuberculosis which takes an annual toll of about 150,000 deaths throughout the country, Dr. Arima visited every nook and corner of Japan in the past 15 years and administered an anti-tuberculin toxin known as "AO" to 1,000,000 persons.

In Tottori prefecture, it was found that 695 persons contracted the disease out of 100,000 who were not given the injection, but only 67 patients were found among 300,000 persons who were inoculated. At another village where the inoculation was conducted, the physical examinations was conducted of all youths and juveniles, the village was the second healthiest in the country.

A detailed report on his experiments will be announced at the Kyushu Imperial University.

内外ペイント　カルソマイン塗り
パウエル街三四六

花嫁様の御支度
最新式機械及び無機械のオイルパーマネントウエーブ
御扱日本着振袖　御貸し　教手
晩市メーン街三三三
スター[illegible]

御花嫁の御仕度一切
長髪、短髪及機械無各種オイルパーマネント
日本着　振袖賃貸

クラウン生命保險會社
新西院市第六街六三一